

Dette dokument er afleveret og signeret ved hjælp af Digital Signatur

ÅRSRAPPORT

Royal Greenland A/S



2013/2014

1. oktober 2013 - 30. september 2014



ÅRSRAPPORT

Royal Greenland A/S



2013/2014

1. oktober 2013 - 30. september 2014

Reg.nr. 184.991

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling den 11/2 2015

Peter Schriver
Dirigent

INDHOLDS FORTEGNELSE

PÅTEGNINGER

- 6 - Ledelsespåtegning
- 6 - Revisionspåtegning

LEDELSESBERETNING

- 7 - Selskabsoplysninger
- 7 - Koncernoversigt
- 8 - Bestyrelse og direktion
- 9 - Hoved- og nøgletal for koncernen
- 10 - Beretning

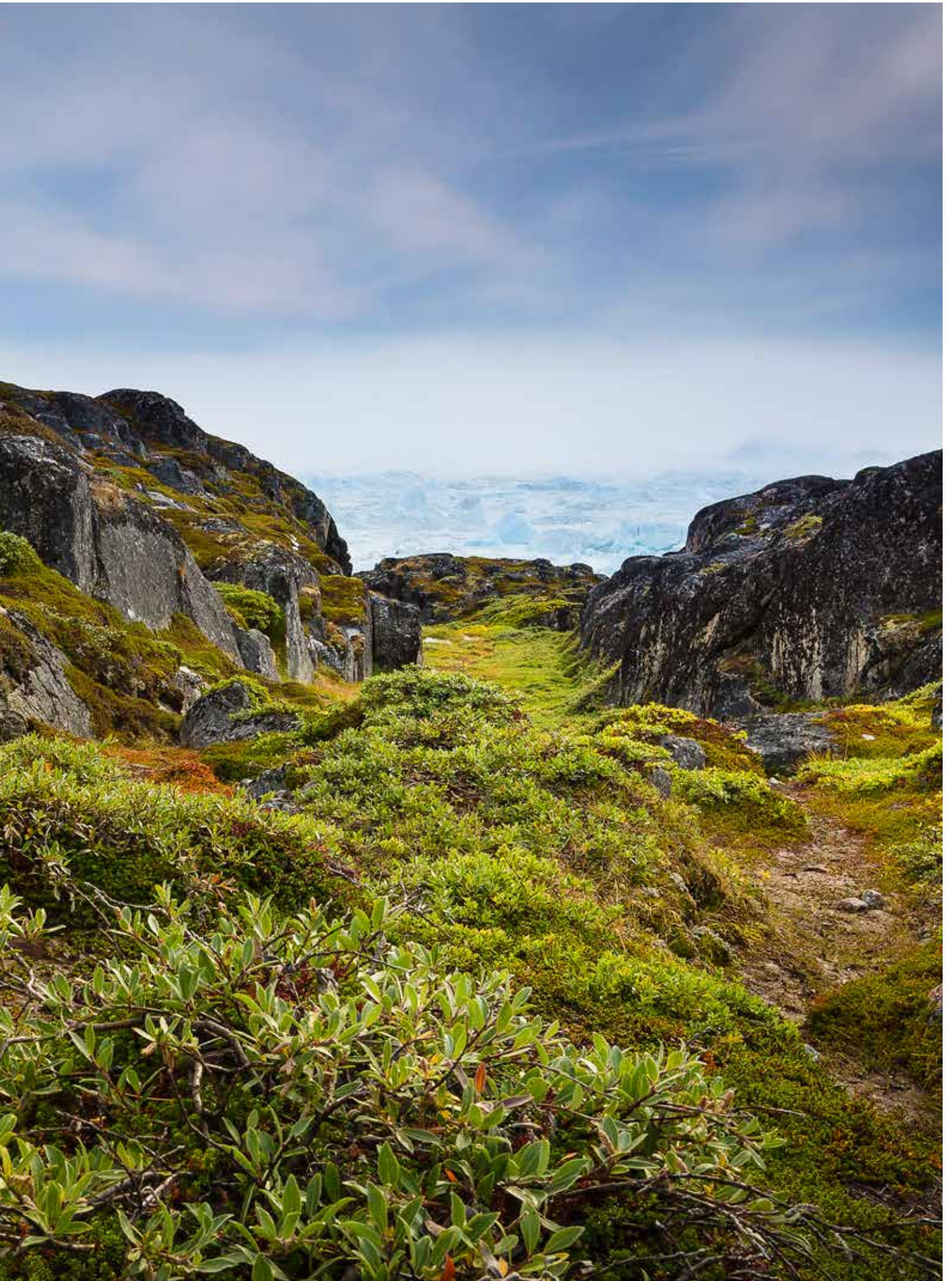
KONCERN- OG ÅRSREGNSKAB

- 32 - Regnskabspraksis
- 37 - Resultatopgørelse 1. oktober – 30. september
- 38 - Balance 30. september
- 40 - Egenkapitalopgørelse
- 42 - Pengestrømsopgørelse for koncernen 1. oktober – 30. september
- 43 - Noter til årsrapporten
- 60 - Produktionsenheder
- 65 - Markeder
- 70 - Royal Greenlands flåde

Billederne i årsrapporten stammer primært fra Royal Greenlands interne arkiv. Derudover har en række medarbejdere bidraget med egne billeder.

2013/2014





Ledelsespåtegning

Bestyrelse og direktion har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. oktober 2013 – 30. september 2014 for Royal Greenland A/S.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, således at årsrapporten giver et retvisende billede af koncernens og moderselskabets aktiver og passiver, finansielle stilling, resultat samt koncernens pengestrømme.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

København, den 11. december 2014

DIREKTION

Mikael Thinghuus
Nils Duus Kinnerup
Bruno Olesen
Lars Nielsen

BESTYRELSE

Niels Harald de Coninck-Smith
Pitsi Høegh
Peder Tuborgh
Pernille Fabricius
Sara Heilmann
Niels Ole Møller
Lars Berthelsen
Peter Korsbæk

Den uafhængige revisors påtegning

Til kapitalejeren i Royal Greenland A/S

Vi har revideret årsrapporten for Royal Greenland A/S for regnskabsåret 1. oktober 2013 – 30. september 2014 omfattende ledelsespåtegning, ledelsesberetning, regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse og noter for såvel koncernen som selskabet samt pengestrømsopgørelse for koncernen. Årsrapporten udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar

Ledelsen har ansvaret for at udarbejde og aflægge en årsrapport, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Dette ansvar omfatter udformning, implementering og opretholdelse af interne kontroller, der er relevante for at udarbejde og aflægge en årsrapport, der giver et retvisende billede uden væsentlig fejlinformation, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl, samt valg og anvendelse af en hensigtsmæssig regnskabspraksis og udøvelse af regnskabsmæssige skøn, som er rimelige efter omstændighederne.

Revisors ansvar og den udførte revision

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsrapporten på grundlag af vores revision. Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav i henhold til grønlandsk revisorlovgivning. Disse standarder kræver, at vi lever op til etiske krav samt planlægger og udfører revisionen med henblik på at opnå høj grad af sikkerhed for, at årsrapporten ikke indeholder væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter handlinger for at opnå revisionsbevis for de beløb og oplysninger, der er anført i årsrapporten. De valgte handlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurderingen af risikoen for væsentlig fejlinformation i årsrapporten, uanset om

fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor interne kontroller, der er relevante for virksomhedens udarbejdelse og aflæggelse af et koncernregnskab og årsregnskab, der giver et retvisende billede, med henblik på at udforme revisionshandling, der er passende efter omstændighederne, men ikke med det formål at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere stillingtagen til, om den af ledelsen anvendte regnskabspraksis er passende, om de af ledelsen udøvede regnskabsmæssige skøn er rimelige samt en vurdering af den samlede præsentation af årsrapporten.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsrapporten giver et retvisende billede af koncernens og selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. september 2014 samt af resultatet af koncernens og selskabets aktiviteter og koncernens pengestrømme for regnskabsåret 1. oktober 2013 – 30. september 2014 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

København, den 11. december 2014

EY Grønland

Godkendt Revisionsanpartsselskab

Claus Hammer-Pedersen- statsautoriseret revisor

Jens Weiersøe Jakobsen - statsautoriseret revisor

LEDELSESBERETNING

SELSKABET

Royal Greenland A/S
Qasapi 4
P.O. Box 1073
3900 Nuuk

Telefon: +299 36 13 00
Telefax: +299 32 33 49
www.royalgreenland.com

Reg.nr. 184.991

REGNSKABSÅR: 1. oktober – 30. september

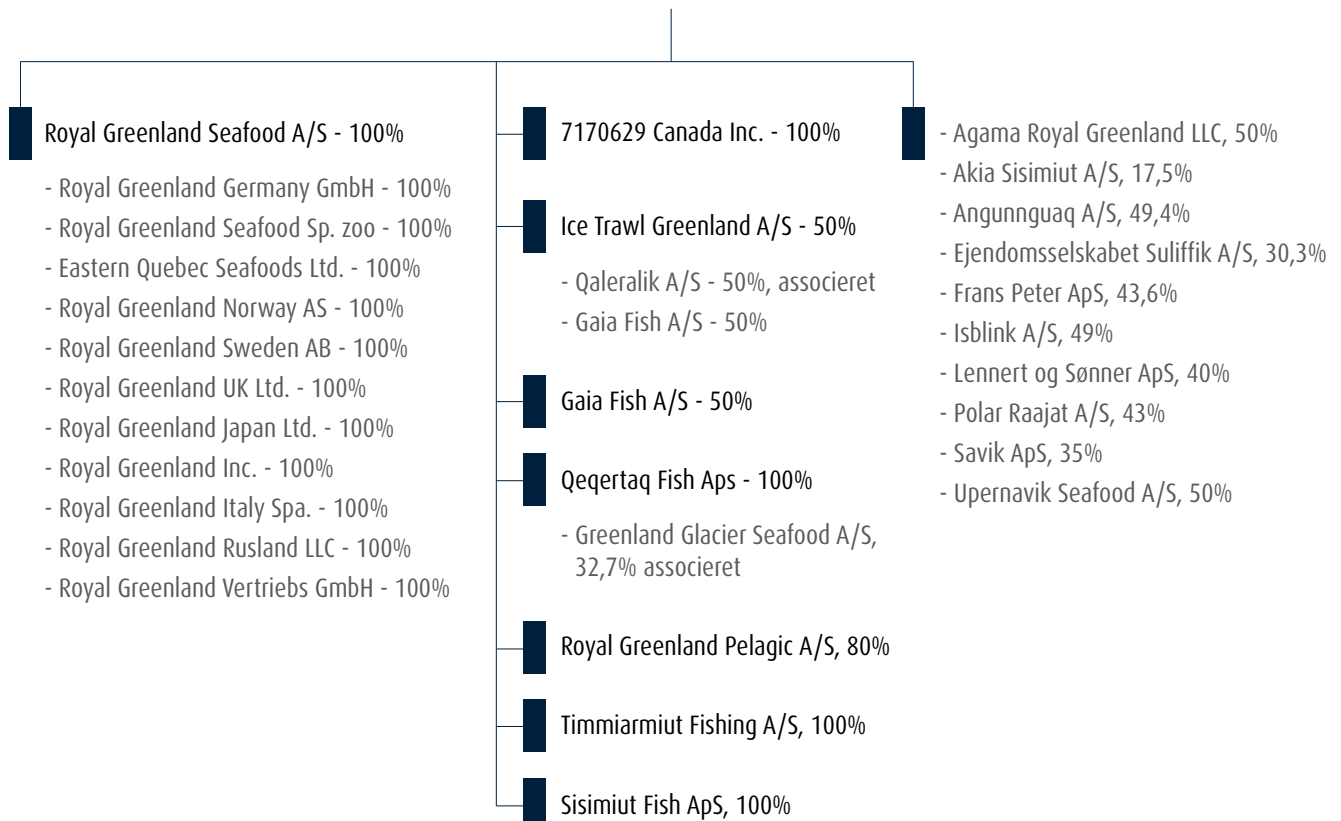
HJEMSTED: Kommuneqarfik Sermersooq

Grønlands Selvstyre ejer alle aktier i selskabet

REVISION: EY Grønland - Godkendt Revisionsanpartsselskab

KONCERNOVERSIGT

ROYAL GREENLAND A/S



BESTYRELSE



**NIELS HARALD DE
CONINCK-SMITH**
FORMAND



**PITSI
HØEGH**
NÆSTFORMAND



**PERNILLE
FABRICIUS**
BESTYRELSESMEDLEM



**SARA
HEILMANN**
BESTYRELSESMEDLEM



**PEDER
TUBORGH**
BESTYRELSESMEDLEM



**LARS
BERTHELSEN *)**
BESTYRELSESMEDLEM



**PETER
KORSBÆK *)**
BESTYRELSESMEDLEM



**NIELS OLE
MØLLER *)**
BESTYRELSESMEDLEM

*) Medarbejdervalgte bestyrelsesmedlemmer
Bestyrelsens og ledelsens øvrige hverv fremgår af note 29

DIREKTION



**MIKAEL
THINGHUUS**
CEO



**NILS DUUS
KINNERUP**
CFO



**LARS
NIELSEN**
KONCERN-
PRODUKTIONS-
DIREKTØR



**BRUNO
OLESEN**
KONCERNALGSDIREKTØR

HOVED- OG NØGLETAL FOR KONCERNEN

RESULTAT

HOVEDTAL i mio. DKK	2013/14	2012/13	2011/12	2010/11	2009/10
Nettoomsætning	4.913	5.312	4.976	4.724	4.249
Resultat af primær drift (EBIT)	172	183	241	171	73
Resultat af finansielle poster	27	(15)	(60)	(40)	(88)
Resultat før skat	199	168	180	131	(15)
Årets resultat	136	100	136	79	(43)

BALANCE

HOVEDTAL i mio. DKK	2013/14	2012/13	2011/12	2010/11	2009/10
Anlægsaktiver	1.155	1.271	1.314	1.435	1.430
Netto arbejdskapital	1.129	1.402	1.544	1.480	1.545
Egenkapital	1.166	1.066	1.009	882	803
Nettorentebærende gæld	897	1.407	1.599	1.773	1.976
Balancesum	3.575	3.787	3.853	4.066	3.748
Investeringer i materielle anlægsaktiver	163	138	109	130	98

NØGLETAL I %

%	2013/14	2012/13	2011/12	2010/11	2009/10
Overskudsgrad (EBIT-margin)	3,5	3,4	4,8	3,6	1,7
Før-skat margin (EBT-margin)	4,1	3,2	3,6	2,8	(0,4)
ROIC inklusive goodwill	8,4	7,9	9,9	6,8	2,9
Egenkapitalens forrentning (ROE)	13,3	10,9	15,7	10,2	(4,3)
Egenkapitalandel	33,2	28,4	26,8	22,4	22,0
Nettorentebærende gæld /EBITDA	2,8	4,3	3,9	4,9	8,0

ANTAL MEDARBEJDERE

Antal	2013/14	2012/13	2011/12	2010/11	2009/10
Grønland	979	910	832	793	826
Danmark	200	227	234	236	251
Øvrige lande	727	920	896	859	857
I alt	1.906	2.057	1.962	1.888	1.934

BERETNING

for moderselskab og
koncern 2013/14



Meget tilfredsstillende udvikling i Royal Greenland

Det er også i 2013/14 lykkedes Royal Greenland at vokse og udvikle forretningen. Ganske vist betyder frasalget af aktiviteten i fiskefingerfabrikken i Wilhelmshaven en væsentlig reduktion af omsætningen svarende til 1,2 mia. DKK på årsbasis - men den fortsættende, meget klarere fokuserede koncern har opnået en markant forbedret indtjening og en langt sundere balance.

Salget af Wilhelmshaven blev gennemført pr. 1. december 2013, hvorfor aktiviteten indgår med to måneder i årsrapporten for 2013/14.

I den fortsættende forretning er omsætningen forøget med 13 % svarende til ca. 550 mio. DKK, drevet af de nordatlantiske arter koldtvandsrejer og hellefisk.

Udviklingen understøtter vækst- og indtjeningsmålene i strategien "The North Atlantic Champion" med ambitionen om at blive verdens førende leverandør af nordatlantisk seafood, specielt med fokus på koldtvandsrejer og hellefisk.

Royal Greenlands mission - eller eksistensgrundlag - er:

"Vi maksimerer på bæredygtig vis værdien af de nordatlantiske marine ressourcer, til gavn for Grønland".

Med udgangspunkt i vores grønlandske oprindelse og vores stærke forankring i kvalitetsprodukter er det Royal Greenlands hovedopgave at forædle og udvikle nordatlantiske fiskeressourcer til størst mulig gavn for det grønlandske samfund og vores ejer. Dette skal ske på et bæredygtigt grundlag såvel ressourcemæssigt som økonomisk.

Resultatet efter skat på 136 mio. DKK understreger Royal Greenland som en økonomisk bæredygtig koncern, som fastholder et fortsat tilfredsstillende resultat.

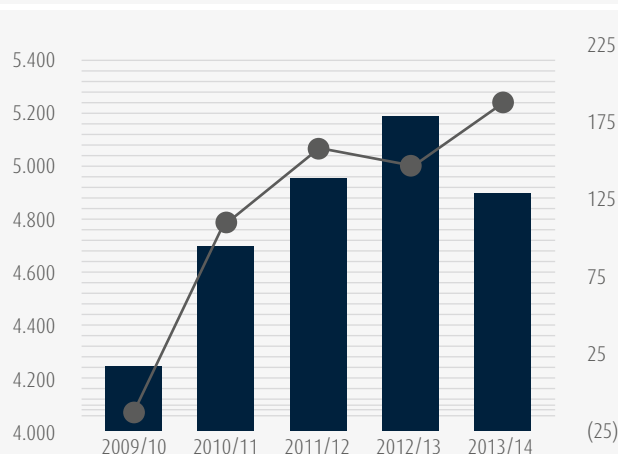
Som et led i bestræbelserne på at fokusere forretningen og frigøre midler til at realisere vækstplanerne, er det i året lykkedes at sælge Royal Greenlands minoritetspost i det amerikanske trawlerselskab Iquique U.S LLC. Salget påvirker resultatet positivt med 34 mio. DKK.

Senest har Royal Greenland som et led i strategien pr. 1. oktober 2014 overtaget de sidste 50 % af aktierne i Upernavik Seafood A/S for hermed at sikre råvareforsyningen af indenskærs hellefisk, og dermed mulighed for også på sigt at realisere vækstplanerne inden for kerneaktiviteten hellefisk.

Regnskab

Regnskabsåret 2013/14 afspejler det fjerde år i træk med organisk vækst i kerneforretningerne og med et væsentligt overskud. Resultatet før skat på 199 mio. DKK er det bedste i selskabets historie, og anses som meget tilfredsstillende.

■ Nettoomsætning (mio. DKK)
● Resultat før skat (mio. DKK)



Resultatet er realiseret til trods for betydelige, udefrakommende udfordringer for kerneprodukterne hellefisk og skalrejer.

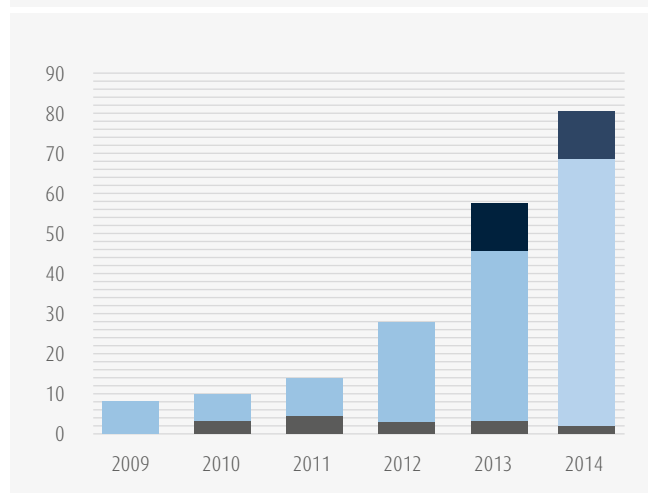
Begge produktområder er belastet af udviklingen på det japanske marked, som med en andel på 10 % af koncernens samlede salg er et af Royal Greenlands hovedmarkeder. JPY-kursen er i året faldet med yderligere 13 %. Alt andet lige påvirker JPY-kursen indtjeningen med (33) mio. DKK.

Desuden er skalrejerne blevet belagt med højere kvoteafgifter svarende til en forøget udgift på 23 mio. DKK – en afgift som er vanskelig at få kompensert i markedet.

Royal Greenland har samlet betalt 80 mio. DKK i fiskeriafgifter, hvilket er en stigning på 23 mio. DKK i forhold til 2012/13. Hertil kommer afgifter på 8 mio. DKK i Royal Greenland Pelagic.

Fiskeriafgifter

■ HFI afgift ■ Reje afgift ■ Kvote afgift
(i mio. DKK)



For både hellefisk og skalrejer er det dog lykkedes at øge salget til øvrige asiatiske markeder og Rusland og derved kompensere noget af tabet som følge af JPY-kursen og kvoteafgifterne.

Alt i alt er det lykkedes at fastholde Royal Greenlands stærke position inden for kerneforretningerne – kogte & pillede rejer, skalrejer og hellefisk – hvilket er særdeles tilfredsstillende. Positionen er blevet yderligere styrket af fremgang inden for lagerejer som en konsekvens af flytningen af produktionen fra Glyngøre til Aalborg for et år siden.

Indkøb og videresalg af lakseprodukter og varmtvandsrejer til det europæiske detailmarked har været en god forretning i 2013/14, og tilsvarende er opnået fremgang inden for forædlede produkter fra den polske fabrik i Koszalin.

Som i de to foregående år er torsk fortsat en problematisk forretning for Royal Greenland med et tab på mere end 30 mio. DKK. Koncernen har kun lukning af anlæg som mulighed for at forbedre indtjeningen på kort sigt. Derfor har Royal Greenland valgt en anden og mere innovativ løsning i fangst- og produktionsprocessen for at opnå en bedre produktkvalitet og lønsomhed. Samtidigt forventes markedspriserne over tid at rette sig, og dermed minimere tabet.

De finansielle poster er forøget med 26 mio. DKK, hvoraf 42 mio. DKK skyldes en negativ udvikling i kursreguleringer, som kan tilskrives de sikrede niveauer for JPY, USD og SEK i forhold til den aktuelle udvikling. Som følge af den lavere rentebærende gæld er renteudgifterne reduceret med 17 mio. DKK.



Officiel indvielse med manér

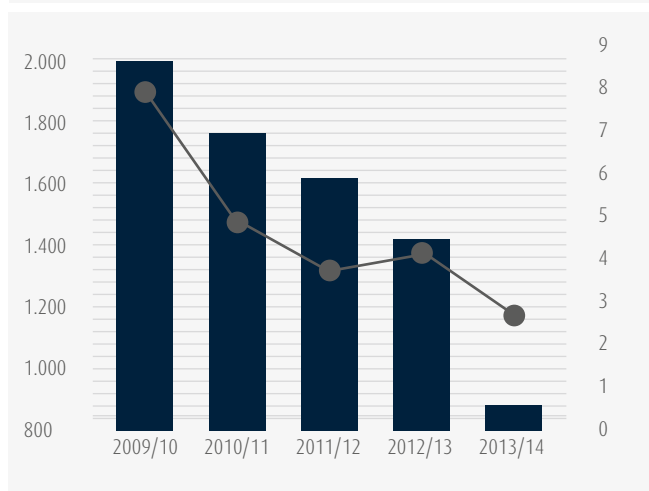
Begejstringen var ikke til at tage fejl af, da udvidelsen af hovedkontoret i Nuuk blev markeret ved en officiel reception den 20. oktober 2014. Stribevis af kanapéer med raffinerede seafood produkter var smukt anrettet på en buffet.

Samarbejdspartnere mødtes med brugerne af huset og fik lejlighed til at se det nye indgangsparti med reception, mødelokaler, en engelsktalende elevator, akvarium, kantine og et køkken med moderne faciliteter.

De i alt 319 kvadratmeter splinternye lokaler er kæmpe efter en længere periode, hvor lokalerne føltes trange, da antallet af medarbejdere på hovedkontoret til stadighed er forøget gennem de seneste år.

Rentebærende gæld (mio. DKK)

Rentebærende gæld / EBITDA



De betydelige udsving i kursreguleringer fra år til år er tæt relateret til udviklingen i koncernens dækningsbidrag, idet kursreguleringer helt overvejende er relateret til dækning af de kursrisici, der skyldes, at fiskeri og salg sker i forskellige valutaer. Resultatet før skat er således den bedste indikator af koncernens reelle driftsindtjening.

Koncernens effektive skatteprocent udgør 25 % hvilket afspejler, at selskabets indtjening primært er inden for de nordatlantiske aktiviteter og derfor beskattes i Grønland. Den betalbare skat i Grønland udgør 29 mio. DKK.

Royal Greenlands rentebærende gæld udgør ved udgangen af året 0,9 mia. DKK mod 2,3 mia. DKK ved udgangen af 2007/08. Det er således lykkedes at reducere den rentebærende gæld til under den strategiske målsætning på 1 mia. DKK, og koncernen har dermed den finansielle frihed til at følge de i strategien fastlagte mål om ekspansion inden for kerneområderne.

Den rentebærende gæld er alene i 2013/14 reduceret med 0,5 mia. DKK og udgør i forhold til EBITDA en faktor 2,8 i forhold til 4,3 sidste år (og 18,8 gange EBITDA i 2008/09).

Udviklingen drives af en positiv pengestrøm fra driften og investeringer på 577 mio. DKK. Den samlede pengestrøm i året udgør 38 mio. DKK, da der er afdraget lån for 483 mio. DKK, herunder indfrielse af virksomhedsobligationer, og betalt udbytte for 55 mio. DKK. I afdragene indgår førtidig indfrielse af restgælden på det ansvarlige lån fra Selvstyret på 100 mio. DKK.

Arbejdskapitalen er reduceret med 273 mio. DKK som følge af et reduceret lager og lavere nettodebitorer. Lageret er fortsat rigelig højt, og der arbejdes derfor med en række initiativer til reduktion af dette.

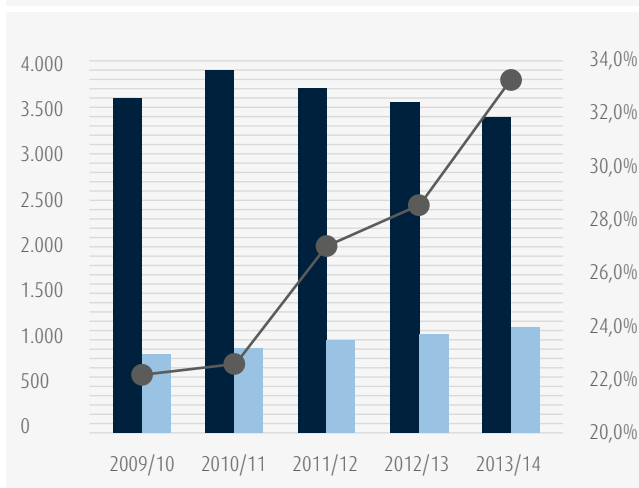
Egenkapitalen er vokset til 1.166 mio. DKK, og koncernens soliditet udgør 33,2 % mod 28,4 % sidste år.

I henhold til aftale med Selvstyret er der afsat 34 mio. DKK i udbytte svarende til 25 % af årets resultat.

Balance (mio. DKK)

Egenkapital (mio. DKK)

Soliditet (%)



Salg/Marked

Regnskabsåret 2013/14 har været præget af en række udfordringer:

- En reorganisering af den europæiske salgsorganisation som en konsekvens af frasalget af aktiviteten i Wilhelmshaven.
- Et marked for kogte & pillede rejer under kraftig forandring med væsentlig større efterspørgsel end udbud, og deraf følgende prisstigninger men også leveringsudfordringer.
- En fortsat faldende JPY-kurs, og dermed en udfordring for den japanske forretning, især på hellefisk.

- Stigende afgifter på skalrejer.

Til trods for udfordringerne realiseres den fastlagte strategi med en fortsat vækst på den fortsættende forretning. Væksten er især god i Asien med 16 %, men også de store europæiske markeder har klaret sig fint.

I Skandinavien er der til gengæld en mindre tilbagegang som følge af mindre forsyning af skalrejer til det norske marked.

De to strategiske produktvaregrupper koldtvandsrejer og hellefisk har en vækst på 7 %.

Kategori- og marketingafdelingerne er blevet reorganiseret for at sikre et stærkere fokus og en klarere ansvarsfordeling i forhold til realiseringen af de strategiske planer.

Asien

Afsætningen til Asien har trods valutaudfordringerne i Japan været pænt stigende i regnskabsåret. Først og fremmest som en konsekvens af en kraftig vækst i salget til Kina og Taiwan. Begge markeder er store markeder for hellefisk, og efterspørgslen har udviklet sig positivt i løbet af året.

Det vigtige japanske marked har oplevet stagnation, idet effekten fra devalueringen af den japanske yen fortsat er særdeles

I ASIEN SPISER DE HELLEFISK

Fortsat ekspansion indenfor hellefisk i Asien er et afgørende succeskræfter for at blive The North Atlantic Champion. I de fleste asiatiske lande er der et meget højt forbrug af fisk pr. indbygger.



Højt forædlede produkter i Japan

Hos Royal Greenland i Tokyo sælges hellefiskens udskåret som sushitoppings, marineret med tang og wasabi eller som kiriti stykker til lynstegning eller supper. I sensommeren gennemførtes den første in-store promotion i et af AEON kædens outlets i det sydlige Japan. AEON er Japans største supermarkeds kæde.



Stort potentiale i Kina

I Kina sætter man stor pris på den grønlandske hellefisks møre, saftige struktur. Særligt efterspurgt er mindre, hele hellefisk, som steges hele, og hoveder, som bruges i supper. Salget i Kina sker primært gennem større distributører, som sælger den grønlandske fisk videre på regionale markeder, ud til restauranter i foodservice og til forbrugere i detailledet.



mærkbar. Hvor priserne på rejer og snekrabber har genfundet det tidligere niveau, er der stadig store udfordringer for hellefisk. De sidste to måneder af regnskabsåret giver dog grund til optimisme, idet efterspørgslen igen har været stigende.

De asiatiske markeder er i absolut fokus i Royal Greenlands strategi "The North Atlantic Champion". Der er derfor brugt mange kræfter på at sikre, at der skabes tilstrækkeligt med salgsinitiativer til at understøtte den fremtidige vækst.

Som en konsekvens af dette er der ultimo året påbegyndt etablering af en ny salgsorganisation i Kina til at betjene det kinesiske detailmarked. Ønsket er at etablere Royal Greenland så langt fremme i værdikæden som muligt. I forhold til mange andre lande er detailmarkedet for frosne fiskeprodukter i Kina ikke specielt udviklet, men der forventes en kraftig vækst i de kommende år.

Europa

Det europæiske marked består af en række vigtige markeder som Tyskland, Frankrig, UK, Italien, Rusland og Spanien.

Efter salget af aktiviteten i Wilhelmshaven er den tyske og franske

salgsorganisation blevet samlet under en fælles ledelse. Logistik, fakturering og bogholderi er fælles, men kunderne betjenes af de lokale sælgere. Organisationen er reduceret med 30 personer. Administrationen for begge markeder er placeret i Bremen, hvor også salget til det tyske marked er placeret. Salget til det franske marked sker fra et kontor i Paris.

Trods de store forandringer leverer det tyske og franske marked samlet et resultat, som lever op til de opstillede mål.

I UK har der været en positiv udvikling i indtjeningen. Dels er salgsprisen på Frozen at Sea torskefileter steget efter faldet i 2013, dels er der midt på året sket en væsentlig positiv udvikling i prisen på kogte & pillede rejer.

UK er verdens største marked for kogte & pillede koldtvandsrejer og derfor toneangivende for udviklingen i verdensmarkedet. Prisudviklingen er sket som en konsekvens af væsentligt lavere forsyning til markedet end forudset.

Udviklingen i Italien og Spanien har fulgt forventningerne. Der er på de sydeuropæiske markeder særligt fokus på at sælge fileter af hellefisk for at kunne understøtte udviklingen i produktionen af forædlede produkter fra fabrikkerne i Grønland.

Afsætningen til Rusland er i de sidste to måneder af året præget af den russiske embargo, som ikke omfatter grønlandske skalrejer. Efter Kina er Rusland det største marked for skalrejer i verden.

Royal Greenland vil dog ikke satse uforholdsmæssigt på afsætning til det russiske marked på bekostning af de markedspositioner og kunderelationer, der over tid er opbygget på en række markeder i Asien og Europa.

Skandinavien

Salget på det skandinaviske marked har udviklet sig lidt ringere end forventet. Først og fremmest fordi det norske marked har fået tildelt færre skalrejer til salg end oprindeligt planlagt. Det danske marked har levet op til årets forventninger.

Den manglende forsyning af kogte & pillede rejer har lige som på andre markedsområder skabt store udfordringer på de skandinaviske markeder.

Salget af panerede produkter fra fabrikken i Polen udvikler sig positivt, især i Danmark.

Det skandinaviske marked er det område, hvor Royal Greenland har den procentvis største afsætning af mærkevarer. For at sikre en stærkere og bedre prioritering af de ressourcer, der anvendes på markedet, er det skandinaviske salg blevet samlet i en fælles organisation. Samtidig er der etableret en funktion til at sikre optimering af den fremtidige udvikling og marketingindsats. Salgsorganisationerne vil fortsat fungere nationalt, men med en fælles koordinering.

Som et led i den fremtidige strategiske udvikling vil der i Skandinavien være et særligt fokus på salg til Foodservice.

Produktudvikling

Produktudvikling og innovation i Royal Greenland skal understøtte den vedtagne strategi med hensyn til vækst, værdiskabelse og optimering af forretning.

Royal Greenland skal opfattes som en stærk leverandør, der evner at skabe og tolke tendenser i markedet og udvikle salgbare produkter, som efterspørges af forbrugere.

Royal Greenland udvikler både produkter til eget sortiment og produkter til kunders egne mærker. I årets løb er der realiseret en omsætning på ca. 240 mio. DKK baseret på nye produkter.

De i regnskabsåret afholdte produktudviklingsomkostninger er hovedsageligt anvendt til nye produkt- og smagsvarianter i det eksisterende sortiment. Disse omkostninger er indregnet i resultatopgørelsen, da det ikke er muligt at henføre dem til de enkelte produkter, og da de derudover har en kort levetid.

Råvarer

Adgangen til kvoter i Grønland er afgørende for Royal Greenland både i det direkte fiskeri og gennem tilførsel af råvarer fra eksterne rederier og fiskere, som primært lander fangst fra kystnært fiskeri til koncernens fabrikker langs vestkysten.

Koncernens fiskeri udgjorde i 2013/14 52.000 tons, hvilket er en stigning som følge af et makrelfiskeri på 14.000 tons. Derimod har fiskeriet efter de traditionelle arter rejer, torsk og hellefisk været på et lavere niveau end sidste år pga. værftsoophold og faldende rejekvote.

Rejekvoten for Vestgrønland blev i 2014 fastsat til 85.000 tons, og er reduceret med 30 % i løbet af de sidste tre år. Denne udvikling vil fortsætte i den nærmeste fremtid. Den biologiske rådgivning anbefaler således en rejekvote på 60.000 tons for det kommende år.

Positiv salgsudvikling i Grønland

Det grønlandske hjemmemarked er et svært marked at operere på, idet der i Grønland er let adgang til fisk og markedet er relativt lille. Trods det, har Royal Greenland udbygget sit sortiment, så det indeholder et bredt udvalg af fisk og skaldyr, bl.a. kogestykker af hellefisk og havkat, koteletter af fjeldørred, rejer, sushi og røgede fiskevarianter. Salgsafdelingen i Grønland understøtter detailhandel og grossister med kampagner, lancering af nye produkter og inspirerende opskrifter. Der er særligt fokus på, at også unge grønlandere skal spise mere fisk og skaldyr.



GRØNLANDSK STENBIDERROGN

2013/14 var et år med fokus på udvikling af den grønlandske stenbiderrogn både i forhold til certificering af fiskeriet, lancering af ny produktvariant og ny emballage.



På vej mod MSC-certificering

Det vestgrønlandske fiskeri efter stenbider blev i starten af 2014 indrullet i en proces frem mod MSC certificering. Organisationen Sustainable Fisheries Greenland driver processen. For Royal Greenland vil en certificering af fiskeriet især have positiv effekt på markeder som Sverige, Tyskland og Frankrig, hvor kunderne kræver at produkterne bærer det blå MSC logo.



Frisk stenbiderrogn året rundt

I sommeren 2014 sendte Royal Greenland frisk, frossen grønlandsk stenbiderrogn på markedet. Efter fangst renses rognen, saltes let og indfrysres i bægre a 100 eller 225 g. Ved brug skal den derfor blot optøs langsomt, skylles og saltes efter smag. Frisk stenbiderrogn er helt nyt på de store europæiske markeder udenfor Skandinavien.



Modernisering af emballager

Sideløbende med MSC certificeringsprocessen og introduktion af frisk stenbiderrogn har Royal Greenlands glas med traditionel pasteuriseret stenbiderrogn fået et ansigtsløft. Det nye design udståler renhed, friskhed og lethed, og giver produktgruppen et mere nutidigt look.

ØGET TILGANG AF HELLEFISK

Strategien om at være den globalt førende leverandør af hellefisk kræver væsentlig tilgang af råvarer. Royal Greenland har derfor iværksat en stribe initiativer såsom opkøb af anlæg og udvidet samarbejde med lokale fiskere i Grønland.



3.000 tons ekstra hellefisk i Upernavik

Royal Greenland overtog de resterende 50% af Upernavik Seafood pr. 1. oktober 2014. Opkøbet vil tilføre selskabet yderligere 3.000 tons hellefisk. 25 fartøjer og ca. 300 mindre joller er tilknyttet Upernaviks forvaltningsområde. Det fordeler sig på 8 anlæg. Hellefisk fra Upernavik området afsættes især på de asiatiske markeder, og der har været stor efterspørgsel i regnskabsårets sidste måneder.



Tildeling af 1.500 tons udenskærs kvote

Royal Greenland er i 2014 blevet tildelt en udenskærs hellefiskekvote ved Baffin Bugten, som har skabt ressource tilgang på yderligere 1.500 tons hellefisk. De 1.500 tons er landingspligtige, og tilføres fabrikken i Maniitsoq, der moderniseres til formålet. Den lokale forarbejdning skaber mere end 20 helårsarbejdspladser. Færdigvarerne skal primært anvendes til at imødekomme efterspørgslen i store europæiske markeder som Frankrig og Tyskland.



Udforskning af nye fiskeområder

Royal Greenland arbejder tæt sammen med fiskere i Grønland om at udforske nye fangstområder for hellefisk. Målet er også her at nye fangstområder og bedre fangstmetoder vil bidrage til en øget ressource tilgang.

Der er i 2014 gennemført forsøgsfiskeri efter rejer i det nordlige Vestgrønland uden for kvoteret område, og resultaterne er meget positive. Det forventes, at fiskeområdet på sigt kan kompensere for en mindre del af de forventede kvotereduktioner i de traditionelle fangstområder.

Hvor rejekvoterne er faldet, er de grønlandske kvoter for uden-skærs og indenskærs hellefisk og torsk til gengæld steget.

Til Royal Greenlands fabrikker i Grønland blev der indhandlet 52.939 tons, hvilket er en stigning på 13 %.

	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14
Rejer	27.008	24.963	24.677	24.720
Hellefisk	7.172	7.824	10.465	13.437
Krabber	1.354	1.327	1.615	1.951
Stenbiderrogn	1.061	801	1.244	950
Torsk	3.329	3.763	7.489	10.778
Øvrige	824	1.086	1.344	1.103
	40.748	39.764	46.834	52.939

De store stigninger er på hellefisk og torsk.

Den gennemsnitlige indhandlingspris er steget med 0,50 DKK pr kg, svarende til 5 %. Prisstigningerne er drevet af rejer og hellefisk, som hver er forøget med 6 %.

Over tre år er den gennemsnitlige indhandlingspris steget med 2,30 DKK pr. kg svarende til 28 %, idet indhandlingspriserne for hellefisk og rejer er forøget med henholdsvis 31 % og 43 %. Stigningerne er endnu mere markante, hvis man går fire år tilbage.

Udviklingen i indhandlingspriser for de forskellige arter sammenholdt med ændret produktmix i fiskeriet har samlet givet de kystnære fiskere en merbetaling på 57 mio. DKK i 2013/14 sammenlignet med året før. Over de seneste tre år er den samlede udbetaling steget med 122 mio. DKK.

Råvarer som laks, varmtvandsrejer, fladfisk og i mindre omfang torsk indkøbes på verdensmarkedet.

Laks udgør med et køb på næsten 800 mio. DKK den største enkeltpost i den samlede indkøbsportefølje på 1,7 mia. DKK. Laksen anvendes til portioner, røgvarer, zip-lock sortimentet og krydrede laksesider.

Der er indkøbt 10.000 tons fladfisk til fabrikken i Koszalin, eller 18 % mere end sidste år, i takt med et øget salg. Skrubber og rødspætter udgør langt størstedelen af dette, hvor skrubber primært går til panerede fiskefileter til det skandinaviske marked, mens rødspætter i højere grad bliver solgt som naturfilet og fyldte produkter. Rødspættene er desuden en vigtig del af Zip-Lock sortimentet.

Indkøbet af skrubber og rødspætter sker på auktioner i Polen og Danmark, og suppleres af direkte indkøb fra danske trawlere i Østersøen for at sikre en stabil tilførsel af råvarer.

For torsk er den primære oprindelse Grønland, men herudover indkøbes 4.800 tons, som sammen med den grønlandske torsk videreføres i Kina med henblik på færdigforarbejdning i Europa.

For så vidt angår den grønlandske torsk er der investeret i større kapacitet på de grønlandske fabrikker, og mængderne er forøget med 44 %. Over to år er tilførslen steget med 186 %.

Trawlere

Royal Greenlands egen flåde består af tre udenskærs rejetrawlere, to udenskærs trawlere til hellefisk, torsk m.m., to mindre indenskærs rejetrawlere og syv hellefiskefartøjer. Sidstnævnte forsyner fabrikkerne i Diskobugten og Uummannaq.

I 2014 blev selskabet Royal Greenland Pelagic etableret. Selskabet drives sammen med to islandske selskaber med erfaring i pelagisk fiskeri. Selskabet driver fire fartøjer, der alle er flaget om til Grønland og med fokus på at drive et helårsfiskeri i Grønland. Selskabet fisker primært makrel, sild og lodde. Selskabet har i året fisket knap 12.000 tons.



Produktion

Grønland

Royal Greenland ejer 31 anlæg i Grønland, hvoraf 29 anlæg er i drift mod 24 året år. I løbet af året er de fleste af de anlæg, der blev overtaget fra det konkursramte Arctic Green Food, blevet genåbnet, efter at der er foretaget væsentlige investeringer for at opnå myndighedsgodkendelse. Alle anlæg drives uden servicekontrakter med Grønlands Selvstyre.

INNOVATION I TORSK

I de senere år har forekomster af torsk været stigende i farvandene omkring Grønland og derfor indhandles der flere og flere torsk. Royal Greenland har i 2013/14 afprøvet nye metoder, der skal skabe effektivisering indenfor fangst, forarbejdning og distribution af torsk.

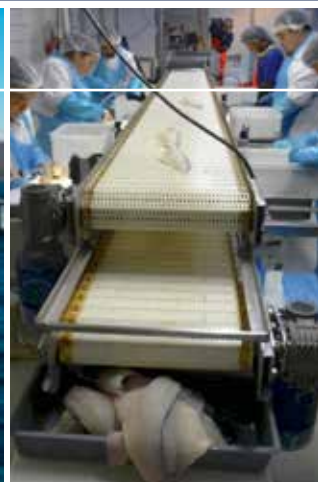
Ny fiskemetode sikrer høj kvalitet

I sommeren 2014 har Royal Greenland foretaget et forsøgsfiskeri ved Maniitsoq, som er inspireret af lakseopdræt. Levende torsk hentes op fra bundgarn af en brøndbåd og fragtes til store bure, der hver kan rumme op til 80 tons torsk. Her opbevares fisken indtil den slagtes på fabrikken, hvor den forarbejdes indenfor få timer, en proces, der sikrer optimal friskhed og en meget høj kvalitet. Muligheden for at opbevare råvarerne i levende live giver en god mulighed for at tilpasse råvareforsyningen til produktionskapaciteten.



Til maj går det løs

Forsøgsfiskeriet i 2014 har været en succes. I maj 2015 går det atter løs; der arbejdes pt. på at klargøre fabrikken i Maniitsoq, som skal være hovedproduktionsenhed for projektet. Forventningerne til den nye forarbejdningsmetode er store. Målet er at Royal Greenlands landbaserede torsk i fremtiden bliver af høj, ensartet kvalitet.



Frozen at Sea – på land

Royal Greenlands Frozen at Sea produkter er højt værdsatte hos kunderne – faktisk så meget, at produkterne er afsat, før de er produceret. Den nye forarbejdningsmetode for de indenskærs torsk vil skabe produkter, der kvalitetsmæssigt er på højde med Frozen at Sea. Interessen fra markederne er allerede stor, så fangstsæsonen 2015 bliver spændende at følge.

Der er efter regnskabsårets afslutning overtaget yderligere ni anlæg i Upernavik, hvoraf et er lukket, således at Royal Greenland fra 1. oktober 2014 ejer 40 anlæg i Grønland. Der er tale om en fordobling i antallet af anlæg på to år, nemlig fra 20 til 40.

Der har været en væsentlig aktivitetsforøgelse på de grønlandske fabrikker på grund af gennemførte kapacitetsudvidelser, stigende kvoter og en større andel af det kystnære fiskeri af hellefisk og torsk.

Omvendt har rejeproduktionerne i Ilulissat og Sisimiut været lukket igennem længere perioder af året som følge af faldende kvote og heraf følgende overkapacitet.

Som i de foregående år har der været betydelige udfordringer med at skaffe tilstrækkeligt med arbejdskraft på visse fabrikker, hvilket har begrænset produktionen specielt i Qasigiannuit, Uummannaq og Ilulissat.

Danmark

Flytningen af lagerejefabrikken fra det nu nedlagte anlæg i Glyngøre til Aalborg er gennemført efter planen. Der er produceret knap 300 tons mindre end sidste år, hvilket dog er et væsentligt højere aktivitetsniveau end forudsat.

MAP fabrikken i Glyngøre er nu lejet ud til en underleverandør, der primært leverer til Royal Greenland.

Produktionen af røgvarer inkl. pakkeriet er blevet samlet i Hirtshals hos den igennem mange år faste samarbejdspartner, der alene leverer til Royal Greenland.

Matane, Canada

Produktionen er faldet med knap 15 % på grund af en kombination af faldende kvoter i Gulf of St. Lawrence, samt en heftig priskonkurrence med specielt producenter i New Foundland.

Cuxhaven, Tyskland

Royal Greenland driver to fabrikker i Cuxhaven, som producerer henholdsvis stenbiderrogn på glas og zip-lock/chain-pack sortimentet. Sidstnævnte er en aktivitet udskilt i forbindelse med salget af fabrikken i Wilhelmshaven. Fabrikkerne drives på to lokationer i Cuxhaven, men med fælles ledelse og administration.

Royal Greenland er med stenbiderrognfabrikken i Cuxhaven involveret i hele værdikæden ud til forbrugeren. Aktiviteten har været på samme høje niveau som sidste år.

Derimod er aktiviteten på zip-lock/chain-pack væsentligt under det forventede, men dog på samme niveau som sidste år.

Wilhelmshaven, Tyskland

Aktiviteten blev solgt pr. 30. november 2013, og indgår derfor kun i regnskabsåret med to måneder. Det vil fremadrettet betyde en årlig aktivitetsnedgang på 58.000 tons svarende til en omsætning på 1,2 mia. DKK, men vil ikke påvirke indtjeningen negativt.

Koszalin, Polen

I forbindelse med salget af Wilhelmshaven er en række produkter blevet overført fra fabrikken i Koszalin til Wilhelmshaven, hvilket er baggrunden for en svagt faldende aktivitet i Koszalin.



Nikolines fornemmelse for søpindsvin

Nikoline Ziemer, der er uddannet biolog, står i spidsen for virksomhedens nye Business Development afdeling i Grønland. Nikoline skal afdække fangstpotentialer for nye arter og sammen med sine kolleger rundt om i verden sikre, at disse udvikler sig fra ideer til profitable produkter. I løbet af sommeren 2014 har Nikoline udviklet en hel speciel fornemmelse for søpindsvin og været i nærkontakt med dette lille skaldyr i mere end én forstand. Hun har gennemført undersøgelser af fangstmetoder, diskeret søpindsvinets rogn og afdækket hvor de gode forekomster af søpindsvin findes. Søpindsvin er en stor delikatesse i Japan, og der findes også markeder i Europa og USA. Man spiser kun rognen, som Nikoline allerede nu ynder at betegne som arktisk kaviar.

Sideløbende med de biologiske undersøgelser ser Nikoline på de logistiske udfordringer i at få søpindsvinene til at nå forbrugers bord i så frisk tilstand som muligt. Også andre arter som søpølser og kongesnegle er på Nikolines radar.

EUROPAMESTER I FLADFISK

Royal Greenlands fabrik i Koszalin har udviklet sig til at være en af de bedste inden for fladfish i Europa. Den strategiske placering tæt ved fiskerierne efter rødspætter og skrubber og synergien ved at have filetering og forarbejdning under samme tag, gør at fisken kan produceres efter kundens ønske med et væld af muligheder indenfor pakkestørrelser, udskæringer og paneringstyper.



Win-win indkøb

Royal Greenland er en betydelig opkøber af skrubber og rødspætter på verdensmarkedet. Gennem direkte aftaler med fiskerne sikres den bedste pris og kvalitet samt at fabrikken i Koszalin har tilstrækkeligt med råvarer til at udnytte kapaciteten. Samtidig sikres en bedre og mere stabil økonomi for fiskerne.



Øget salg i Tyskland

I Tyskland er bl.a. rødspætter blevet lancerede i særlige "zip lock" poser med en praktisk genluksløsning. Zip-lock produkterne har igennem flere år været i detail sortiment, og er nu også at finde i cash & carry i foodservice. Det tyske marked har især taget rødspættefileterne til sig efter det danske rødspættefiskeri opnåede MSC certificering i 2013. Royal Greenland Tyskland solgte i 2013/14 ca. 1.300 tons fladfish.

På kerneprodukterne - panerede fladfish, panerede torskeprodukter og fyldte produkter - har der i lighed med tidligere år været en væsentlig forøget aktivitet.

Der fileteres samtidig flere og flere fladfish i Koszalin. I året blev der fileteret 10.000 tons fladfish, fortrinsvis rødspætter og skrubber. Der er i regnskabsåret investeret i yderligere fileteringskapacitet for at understøtte den kraftige vækst.

Som en direkte konsekvens af den større fileteringsmængde er antallet af medarbejdere forøget med 17 %. Gennemsnitligt var der beskæftiget 464 medarbejdere på fabrikken.

Kina

Aktiviteten i Kina er baseret på forædling af egne råvarer samt produktion af halvfabrikata med henblik på videreførelse i Koszalin. Endvidere forarbejdes grønlandske råvarer til sushiprodukter til det japanske marked.

Corporate Social Responsibility

Royal Greenlands CSR-politik kan læses i sin fulde længde på vores hjemmeside:
(<http://www.royalgreenland.com/uk/our-company/csr.aspx>).

Royal Greenland har et stærkt ønske om at bidrage til udviklingen af det grønlandske samfund, hvor vi med vores tilstedeværelse og aktiviteter kan gøre en stor forskel.

Royal Greenlands indsats inden for CSR tager udgangspunkt i de fem temaer med underpunkter, som vi vurderer som væsentligst for både Royal Greenland og vores interessenter.

I 2014 er der i forlængelse til CSR-politikken endvidere defineret politikker for anti-korruption og ligestilling.

Der er afholdt fire styregruppemøder, og indsatsen og resultaterne af CSR-arbejdet har været fremlagt på et bestyrelsesmøde.

Arbejdet har omfattet alle emner, men størst indsats er givet til de prioriterede temaer bæredygtigt fiskeri, åben kommunikation samt uddannelse og træning. Indsatsen er vurderet på basis af målepunkter indenfor hvert område. Vurderingen fremgår af nedenstående skema.

		Politik	Handling	Resultat
Bæredygtigt fiskeri	Vurdering af indkøbte fisk og skaldyr samt fisk fra eget fiskeri	CSR politik	Igangsæt	Resultat tilgængeligt
	Certificering af udvalgte arter	CSR politik	Igangsæt	Resultat tilgængeligt
	Ressourceudnyttelse af indkøbt og fisket ressource	SR politik	Igangsæt	Resultat tilgængeligt
Miljø	Energiforbrug	CSR politik	Igangsæt	Resultat tilgængeligt
	Vandforbrug	CSR politik	Igangsæt	Resultat tilgængeligt
	Affaldshåndtering	CSR politik	Igangsæt	Resultat tilgængeligt
Arbejdsforhold & menneskerettigheder	Træning og uddannelse	CSR politik	Igangsæt	Resultat tilgængeligt
	Psykisk og fysisk arbejdsmiljø	CSR politik	Igangsæt	Resultat tilgængeligt
	Mangfoldighed	CSR politik	Igangsæt	Resultat tilgængeligt
Lokal involvering	Åben kommunikation	CSR politik	Igangsæt	Resultat tilgængeligt
	Periodevis og permanent fabrikslukning	CSR politik	Igangsæt	Resultat tilgængeligt
	Lokalt indkøb	CSR politik	Igangsæt	Resultat tilgængeligt
	Håndtering af manglende arbejdskraft	CSR politik	Igangsæt	Resultat tilgængeligt
God forretningsetik	Leverandørstyring	CSR politik	Igangsæt	Resultat tilgængeligt
	Antikorruption	CSR politik	Igangsæt	Resultat tilgængeligt
	Markedskommunikation	CSR politik	Igangsæt	Resultat tilgængeligt

Bæredygtigt fiskeri

Vurdering af indkøbte fisk og skaldyr, samt eget fiskeri

Med bæredygtigt fiskeri menes, at en ressource er i en sund tilstand og forvaltes ud fra et langsigtet perspektiv i henhold til den biologiske anbefaling. Alle fiskearter gennemgås én gang om året. Mere end 90 % af de indkøbte råvarer ligger i den såkaldte kategori 1, hvor fiskeriet vurderes at være i orden. Den resterende andel er typisk arter, hvor der mangler data, så det er vanskeligt at foretage en vurdering.

Certificering af udvalgte arter

Andelen af råvarer mærket MSC udgør 41 %. Andelen ønskes øget i de kommende år, især gennem arbejdet med MSC certificering af grønlandske råvarer. Royal Greenlands holdning er dog, at en art og tilhørende fiskeri kan være bæredygtigt uden certifikat. Generelt vil auditering i henhold til specifikke krav styrke forvaltningen, forskningen og undersøgelser inden for fiskeriet til gavn for bestanden og på længere sigt fiskerierhvervet.

Arbejdet med certificering af grønlandske arter sker via medlemskab af Sustainable Fisheries Greenland (SFG), som er en sammenslutning af interessenter, der arbejder med MSC og bæredygtighed.

I 2013/14 har arbejdet koncentreret sig om MSC certificering af fiskeriet af stenbiderrogn, som er et såkaldt "lille skala fiskeri". Fiskeriet omfatter mange fiskere, og der er afholdt adskillige informations- og dialogmøder med lokale fiskere sammen med KNAPK (sammenslutningen af fangere og fiskere). Derudover har en arbejdsgruppe med deltagelse af Departementet for Fiskeri, Fangst og Landbrug, Grønlands Naturinstitut og SFG stillet forslag til forvaltning af bestanden, som senere er godkendt af Naalakkersuisut. Arbejdet har medført, at stenbiderrogn nu vurderes i forhold til MSC programmet.

Det grønlandske fiskeri af torsk, kuller og sej i Barentshavet begyndte certificeringsprocessen i 2013. Fiskeriet forventes at være certificeret i december 2014.

Endelig har rejer gennemgået det første tilsynsaudit med et fint resultat.

Hellefisk er en vigtig art i det grønlandske fiskeri. Arten opdeles i tre områder, henholdsvis kystnært farvand ved Vestgrønland, udenskærs farvand ved Vestgrønland og udenskærs farvand ved Østgrønland. De tre områder vurderes biologisk hver for sig af henholdsvis NAFO (Northwest Atlantic Fisheries Organization) og ICES (International Council for the Exploration of the Sea), mens kvoterne fastlægges af Departementet for Fiskeri, Fangst og Landbrug.

Generelt er bestanden i Vestgrønland bæredygtig, og biomassen er øget. Kystnært vokser bestanden sig større, men er ikke reproducerende i det kystnære område og søger ikke tilbage til de udenskærs gydepladser. Gennem de senere år er den gennemsnitlige størrelse af de kystnære hellefisk faldet. Dette har økonomisk betydning, men har ikke indflydelse på bestandens bæredygtighed, da fiskene i fjordene er såkaldte blivende fisk, hvor fisken forbliver indtil fangst eller naturlig død. Royal Greenlands holdning er, at fiskeriet er biologisk forsvarligt, men at kvoterne bør tilpasses i det kystnære fiskeri, og fangsten af små fisk minimeres, så den langsigtede økonomiske bæredygtighed sikres.

SFG har været initiativtager til flere forskningsprojekter. Projekterne har igennem de sidste år især handlet om behovet for øget viden om havbundens økosystemer og habitater. Således støtter SFG og den grønlandske erhvervsfond et PhD-projekt om sårbare marine økosystemer og får udført konsulentopgaver af Institute of Zoology ved Zoological Society of London. Derudover har SFG bevilget støtte til et DNA-projekt til biologisk opdeling af stenbiderbestande. Endelig vil der i efteråret blive igangsat et projekt, som er støttet af Oak-fonden, til belysning af bifangstmængder og artsammensætning indenfor det kystnære fiskeri af hellefisk.

Ressourceudnyttelse

Den samlede udnyttelse af den hele fisk inden for alle arter, der er indhandlet til Royal Greenlands grønlandske fabrikker i 2013/14 udgør 66 %.

Mulighed for optimering af udnyttelsen ses indenfor tre arter:

- Rejer, skaller
- Torsk, filet-fraskær
- Krabbekroppe

Allerede i dag udnyttes 2/3 af rejeskalmængden på fabrikkerne i Sisimiut og Ilulissat, hvor skallerne bliver anvendt til rejemel og videresolgt som konsumvare til bouilloner. Det undersøges til stadighed, hvordan udnyttelsen kan øges yderligere.

Hellefisk er en art, hvor store dele af fisken er egnet til konsum. Udbyttet er øget år for år og var i 2013/14 gennemsnitlig 92 %. Stort set alle dele af fisken kan udnyttes, så kun skind og skrog er til rest. Hoved, hale, friller og filet sælges, og desuden sælges en del fisk som hele fisk.

Ressourceudnyttelse af hellefisk (udbytte %)



Miljø

Energi og vand

Ved at reducere forbruget af energi, vand og CO₂ har Royal Greenland en positiv effekt på omgivelserne. Samtidig kan en effektiv udnyttelse af ressourcerne reducere omkostningerne for Royal Greenland.

Det samlede forbrug af energi og vand er naturligvis reduceret, efter at fabrikken i Wilhelmshaven er solgt fra. Fabrikken i Wilhelmshaven var imidlertid på grund af store ensartede produktionsserier meget energieffektiv målt pr. kg færdigvare, hvilket tidligere har påvirket koncernens gennemsnitlige energi- og vandforbrug pr. kg positivt. Tallene for 2013/14 vil derfor for koncernen vise et højere forbrug pr. kg end tidligere år.

For de grønlandske aktiviteter er det særdeles positivt, at den gode udvikling fastholdes, og at forbruget er reduceret med 38 % for energi og 48 % for vand over de seneste fire år.

Trawlernes energiforbrug er stort, og specielt selve fiskeprocessen er energitung. Der er arbejdet med reduktion af energiforbruget gennem anvendelse af flydeskovle til bundtrawling i stedet for bundskovle. Miljømæssigt vil effekten være positiv, men flydeskovlene kan ikke anvendes på alle fiskesteder. Arbejdet med optimering af trawlereskabet er en kontinuerlig proces med en ambition om på samme tid at optimere fiskeriet og nedsætte energiforbruget.

Investeringer i maskiner, udstyr og bygninger tilstræbes at indeholde energireducerende løsninger. I 2013/14 er der således blevet gjort forsøg med LED-belysning i fabrikken i Sisimiut. Projektet er støttet af VEK-midler fra Naalakkersuisut, idet det kan få afgørende indflydelse på øvrige fabrikkers anvendelse af LED og dermed energiforbruget. Den forventede reduktion forventes på årsbasis at være 74 % i forhold til standardbelysning samt en væsentlig reduktion i CO₂-udledningen.

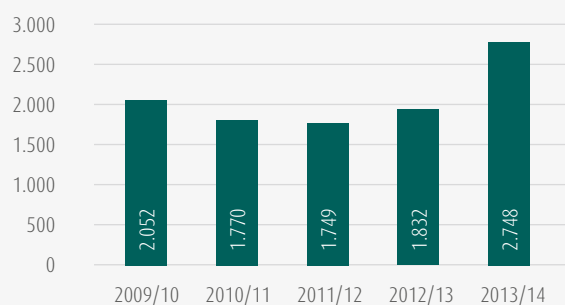
I Koszalin er der opsat en ny frekvensregulering på en stor kølekompressor. Den forventede besparelse er ca. 190.000 kWh om året. Endelig er det centrale ION-dataregistreringssystem yderligere udbygget med ti anlæg i Grønland, som sammen med sensorer i Aalborg, Cuxhaven og Koszalin giver basisinformationer om procesudstyrs energiforbrug.

Affaldshåndtering

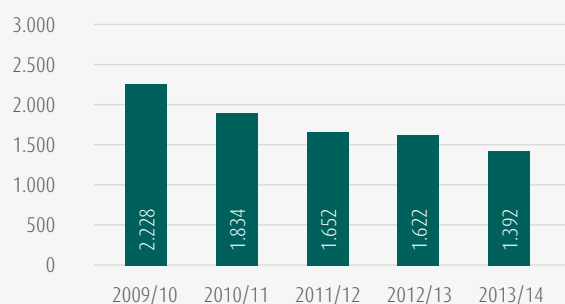
I Royal Greenlands canadiske og europæiske fabrikker sorteres affaldet efter genanvendelse, forbrænding eller losseplads. I Grønland er der fokus på korrekt håndtering af affald og bæredygtige løsninger på længere sigt. Affald håndteres i henhold til lovgivningen og bortskaffes efter forskrifterne.



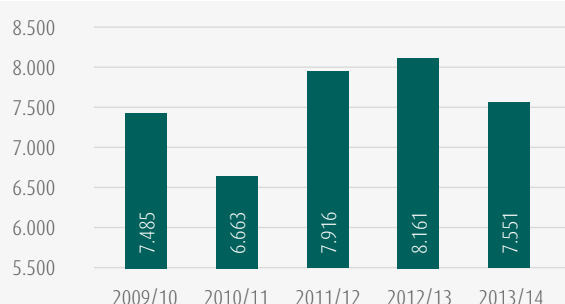
Energiforbrug RG Koncern - kWh/tons



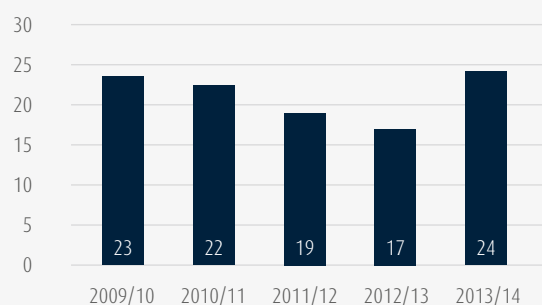
Energiforbrug RG GRL fabrikker - kWh/tons



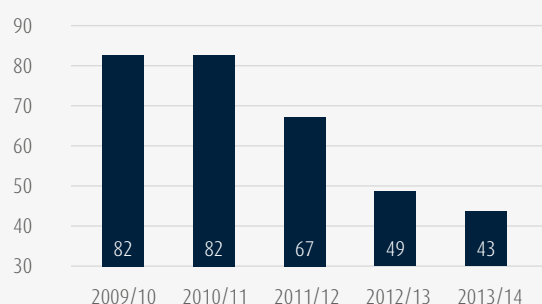
Energiforbrug RG GRL fartøjer - kWh/tons



Vandforbrug RG Koncern - m³/tons



Vandforbrug RG GRL fabrikker - m³/tons



Arbejdsforhold & menneskerettigheder

Royal Greenland har i 2013/14 i gennemsnit beskæftiget 1.906 medarbejdere. Det er en nedgang på 7 %, hvilket skyldes salget af aktiviteten i Wilhelmshaven.

I Grønland er medarbejderstaben forøget med 8 % som følge af den øgede aktivitet i de grønlandske fabrikker. Siden 2010/11 er den grønlandske medarbejderstab forøget med 186 fuldtidsstillinger eller 23 %.

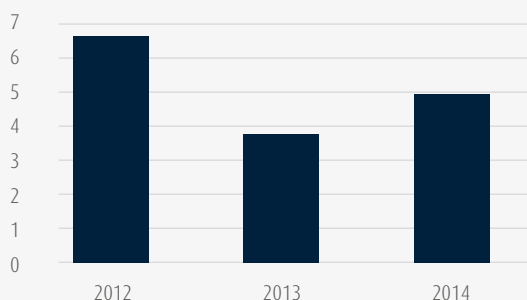
Uddannelse og træning

Royal Greenland har et stort behov for dygtige og kompetente medarbejdere og ønsker at træne og uddanne medarbejdere til at kunne bestride såvel produktions- som lederjobs. Det er Royal Greenlands ønske at bidrage til samfundet gennem træning og uddannelse på alle niveauer. Koncernen har fortsat den målrettede uddannelsesaktivitet i forhold til medarbejdernes geografiske spredning, kompetencer og kulturelle forskelligheder. Aktiviteterne er dels centralt styrede udviklingsaktiviteter, dels aktiviteter der aftales individuelt mellem den enkelte medarbejder og dennes chef på årlige udviklingssamtaler.

Royal Greenland Academy, som er kernen i koncernens uddannelse af produktionsmedarbejdere i Grønland, har kørt med et højt aktivitetsniveau. Fokus har været personlig udvikling og samarbejde. Aktiviteterne er gennemført med stor succes og tilfredshed blandt deltagerne. I alt er der gennemført 77 kursusdage for i alt 745 deltagere.

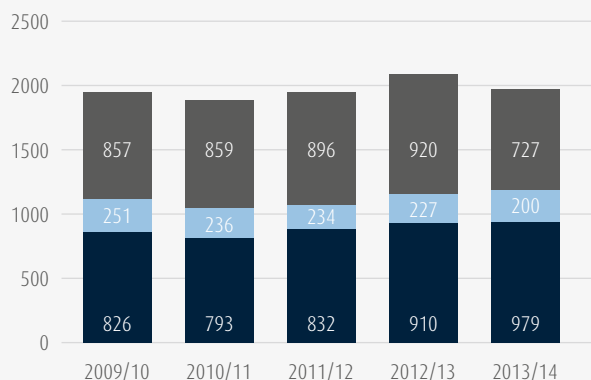
Royal Greenland Academy

Antal kursusdage/arbejdsplads



Antal medarbejdere - Fuldtid

■ Grønland ■ Danmark ■ Øvrige



Uddannelsen omhandler tillige en bred vifte af faglige kurser, som blandt andet omhandler lovpligtige kurser indenfor truckkørsel og arbejdssikkerhed.

På lederniveau er kompetenceudviklingen fortsat inden for "7 Gode Vaner" ligesom der er igangsat flere individuelle uddannelsesforløb som for eksempel HD og Merkonom.

I 2014/15 vil der i Grønland fra centralt hold sættes på tre hovedaktiviteter:

- "Bryd vaner", kursus for produktionsmedarbejdere
- "Ledelsesværktøjer for mellemledere"
- "Royal Greenland talentudvikling"

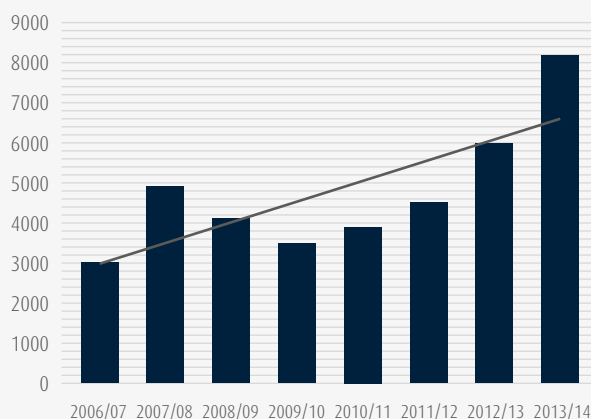
Uden for Grønland er træning af ledende medarbejdere primært igangsat på basis af udviklings- og performancesamtaler og dermed individuelle udviklings- og kompetenceforløb, ligesom der for alle ledere er gennemført et kursus til afholdelse af udviklings- og performancesamtale (UPS).

For produktionsmedarbejdere er der afholdt fag-, IT- og sprogkursus. Derudover har Royal Greenland ligesom de foregående år gennemført projektlederuddannelser.

For elever og lærlinge er der igangsat et arbejde i Grønland, der skal udmønte sig i en fremtidig elev- og lærlingestrategi for alle fagtyper. Udgangspunktet er at opnå målsætningen om en fortløbende god og indholdsrig uddannelse for 25 elever/lærlinge ansat på samme tid. I øjeblikket er 17 elever og lærlinge ansat i Grønland og i alt 24 i hele Royal Greenland.

De første to International Management Trainees er snart færdige med deres 18 måneders projektorienterede forløb. Formålet med forløbene er, at de efter endt forløb kan ansættes i nøglefunktioner i Grønland. En rekrutteringsproces efter to nye International Management Trainees igangsættes snarest.

Uddannelsesomkostninger pr. ansat (DKK)



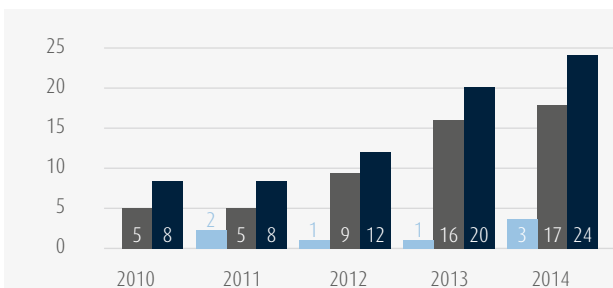
Medarbejdere
undervist i børns
rettigheder



Lærlinge, elever og studerende

GRL studerende i praktik

■ GRL lærlinge/elever ■ RG lærlinge/elever



Arbejdsmiljø

Royal Greenland ønsker at være en attraktiv arbejdsplads, der sætter medarbejderne i centrum og sikrer arbejdsglæde og trivsel. Et godt og sikkert arbejdsmiljø er vigtigt, ligesom uddannelse og kompetenceudvikling er en del af hverdagen for medarbejdere på alle niveauer.

Arbejdspladsvurderinger (APV) er et værktøj til forbedring af både det psykiske og fysiske arbejdsmiljø. Dette er en vigtig proces, der er påbegyndt i 2013. Samtidig prioriteres værdien af sikkerhedsorganisationen, idet der sættes fokus på struktur og opfølgning. Senest er der etableret et Hovedsikkerhedsudvalg i Grønland, som dækker alle grønlandske fabrikker.

Antallet af arbejdsulykker er en indikator for, hvordan det fysiske arbejdsmiljø er. Der arbejdes med en ensartet opgørelse af arbejdsulykkerne, da opgørelsesmåderne varierer fra land til land.

Formålet er at kunne tegne et sammenligneligt billede af produktionssteder samt en overordnet vurdering af de enkelte produktionssteders forhold.

Mangfoldighed

Mangfoldighed i form af personlig forskellighed skaber dynamik og understøtter enhver virksomheds virke, og Royal Greenland arbejder for øget mangfoldighed.

Der arbejdes primært med to forhold:

- Fordeling mellem kønnene i bestyrelse og på ledelsesniveau.
- Antallet af ledere med særlig tilknytning til Grønland (ansatte med ophold i Grønland i minimum syv år jf. lovgivningens definition).

Bestyrelsen og direktionen har i året godkendt Royal Greenlands kønspolitik.

Kønspolitikken tilsiger, at der skal være en ligelig fordeling af mænd og kvinder i bestyrelsen. Blandt de generalforsamlingsvalgte medlemmer af Royal Greenlands bestyrelse er der i dag 60 % kvinder og 40 % mænd.

Kønspolitikken tilsiger endvidere, at kønsfordelingen i Royal Greenlands øverste ledergruppe skal afspejle kønsfordelingen generelt i fiskeindustrien.

Blandt selskabets top-50 ledere udgør kvinderne kun 17 %. Det er ganske vist en fremgang på 2 %-point, men målet er en repræsentation på 26 % svarende til den kønsmæssige fordeling i fiskeindustrien som helhed.

93 % af fabrikscheferne har en særlig tilknytning til Grønland, medens det samme er tilfældet for 82 % af officererne på trawlerne. Der er tale om en lille tilbagegang, medens der er en positiv udvikling på de øvrige ledelsesposter i Grønland.

Med ønsket om en øget mangfoldighed er det vigtigt at sikre en professionel, kvalificeret og strømlinet adfærd i medarbejdernes indsats.

Der er i 2014 blevet udarbejdet en Code of Conduct for Royal Greenlands medarbejdere med udgangspunkt i Royal Greenlands CSR-politik, lovgivningen og etiske principper.

Royal Greenlands Code of Conduct er bygget op omkring de fem CSR temaer: Bæredygtigt fiskeri, miljø, arbejdsforhold og menneskerettigheder, lokal involvering og god forretningsetik. I den forbindelse blev publikationen Royal Greenland, Code of Conduct

– Adfærdskodeks udarbejdet på grønlandsk, dansk, tysk, polsk og engelsk og uddelt til alle medarbejdere. Endvidere er der nu på samtlige computere i koncernen CSR screensavers, som informerer om principperne, ligesom der er udarbejdet præsentationer, som ledere i koncernen kan anvende ved lokale afdelingsmøder.

Lokal involvering med fokus på Grønland

Royal Greenland har et særligt ansvar i Grønland som landets største arbejdsplads. Derfor ønsker vi gennem åben kommunikation og aktivt engagement at være en nyttig medspiller i forhold til sociale udfordringer og dermed bidrage til en samfundsmæssig udvikling.

Åben kommunikation

Åben kommunikation indadtil i virksomheden og udadtil er nødvendigt, hvis Royal Greenland vil være en del af et lokalt eller et globalt samfund.

Besøgstallene på Royal Greenlands hjemmeside og den grønlandske Facebookside viser, at virksomhedens budskaber når ud blandt borgerne i Grønland.

EN STRÆBSOM GUT GODT PÅ VEJ

26-årige Tobias Eliassen boede i en af Grønlands nordligste bygder, Kullorsuaq, da han kontaktede Royal Greenland for at ansøge om et sponsorat.

Tobias var en af mange arbejdsløse i bygden, der er et typisk fangersamfund med 456 indbyggere.

Tobias havde lært at bruge internettet med sikker hånd, og han skrev i ansøgningen:

- Efter at have læst Royal Greenlands sponsorpolitik ansøgte jeg om at komme på sprogskolen på Kalø i Danmark og er blevet optaget. Jeg er arbejdsløs, fordi jeg ingen uddannelse har. Jeg har undersøgt mulighederne og har fundet ud af, at jeg kan have gavn af højskoleopholdet. Jeg er nødt til og har behov for at lære dansk og engelsk, hvis jeg skal have en uddannelse. Jeg vil gerne komme videre og komme i gang med en uddannelse.

Senere fandt sponsorudvalget ud af, at Tobias nogle år forinden var droppet ud af 10. klasse, da hans mor døde efter at have været syg. På ansøgningstidspunktet boede han sammen med sin familie på 12 personer i et mindre hus.

Tobias er nu godt i gang med at tilegne sig færdigheder i Kalø, som han kan bygge videre på. Han er blandt 17 ansøgere, som Royal Greenland valgte at sponsere i 2014.



Tobias stortrives så meget i Kalø, at han arbejder for at forlænge sit ophold til et år.

Royal Greenland har udover faste årlige sponsoraftaler med Grønlands Idræts Forbund, Arctic Circle Race samt sponsorer til elitesportsudøvere en tre-årig aftale med Ivalo & Minik Fonden, der støtter unge uddannelsessøgende. Vi støtter fonden, fordi vores sponsorpolitik stemmer overens med deres målsætning om at fremme uddannelsesgraden og uddannelsesniveaue i Grønland.



Virksomhedens nyheder på hjemmesiden bliver flittigt citeret eller fulgt op af de grønlandske medier, og dokumenterer interaktionen mellem Royal Greenland og omverdenen. Internt i virksomheden spredtes informationerne gennem det grønlandske intranet Ruu-jaaleeraq, der direkte oversat betyder Lille Royal.

Mange af medarbejderne rundt omkring på fabrikker og indhandlingsanlæg har ikke adgang til internet, og mange af de søfarende kolleger arbejder på havet i op til to måneder ad gangen. Her løses kommunikationsopgaven via de webbaserede opslagstavler, InfoBoards. Medarbejderne har adgang til daglige nyheder på disse elektroniske InfoBoards.

Royal Greenland fik foretaget en imageanalyse i 2014. Det er den tredje i rækken siden 2010. IFO, Institut for Opinionsanalyse A/S gennemførte imageanalysen, der omfatter de ti største virksomheder i Grønland. Der blev foretaget anonyme telefoninterviews blandt 513 personer på mindst 18 år repræsentativt i den grønlandske befolkning samt blandt 65 medarbejdere i Royal Greenland.

Undersøgelsen afdækker, hvilket omdømme forskellige virksomheder i Grønland har hos de interviewede på en række områder.

I 2010 var Royal Greenland placeret med det klart dårligste omdømme blandt de undersøgte virksomheder. Den situation er nu i høj grad ændret, idet der kan konstateres et markant forbedret omdømme i den grønlandske befolkning og ikke mindst blandt Royal Greenlands egne medarbejdere, der igen i år bedømmer virksomhedens omdømme noget bedre, end tilfældet var i 2012

og i særdeleshed i forhold til i 2010. Ses samlet på udviklingen i virksomhedernes omdømme fra 2010 til i dag er det Royal Greenland, der har haft den absolut mest positive udvikling af de analyserede virksomheder.

Siden den seneste undersøgelse i 2012 er Royal Greenlands omdømme gået særligt stærkt frem på tre af analysens spørgsmål "Royal Greenland har en god og åben kommunikation", "Royal Greenland er en virksomhed, vi kan være stolte af i Grønland" og "Royal Greenland har en dygtig topledelse, som driver og udvikler virksomheden godt og ansvarligt".

Befolkningen og medarbejderne vurderer, at Royal Greenland er blevet en veldrevet og overskudsgivende virksomhed med en god og dygtig ledelse, der driver virksomheden godt og ansvarligt, at virksomheden er troværdig og til at stole på, som folk i Grønland er stolte af, og som skaber mange arbejdspladser. Royal Greenland vurderes også til at have en god og åben kommunikation, bidrager til samfundet i Grønland m.m.

Fra en situation i 2010, hvor befolkningen bedømte Royal Greenlands omdømme meget lavt, og hvor man stod uforstående over for nedskæringer af grønlandske arbejdspladser og for den lave grad af forædling af produkterne i Grønland, er opfattelsen af Royal Greenland i dag ændret til at være en international virksomhed, man er stolt af i Grønland, blandt andet fordi den eksporterer grønlandske produkter og dermed synliggør Grønland i hele verden.

Selvom Royal Greenlands omdømme er blevet markant forbedret i forhold til 2010, er der stadig et stykke op til de virksomheder i Grønland, der bedømmes allerbedst i befolkningen. Så på trods af den gode udvikling i imageanalysen fra IFO, er Royal Greenland opmærksomme på, at der fortsat er en del forbedringsområder.

Periodevis fabrikslukning

Royal Greenland har stor indflydelse på mange lokalsamfund, hvor byens eller bygdens fiskefabrik spiller en central rolle for stedets erhvervsaktivitet.

Periodevise lukninger fylder meget. Hver fabrik har både planlagte og ikke planlagte lukninger. De planlagte lukninger er især i forbindelse med systematisk vedligehold af maskiner. Ikke planlagte lukninger sker, når der mangler råvarer til produktionen,

Aftale om Nanoq-sponsorat med AWG



Royal Greenland har indgået en aftale med Arctic Winter Games og har forpligtet sig til et sponsorat til en værdi af 1 millioner kr. og derover. Sponsoratet er et naturligt led i Royal Greenlands samfundsansvar og omfatter blandt andet bidrag i form af økonomiske midler, frivillig arbejdskraft, seafood produkter til receptioner og midtage, kurser m.m.

Arctic Winter Games, der skal afholdes i 2016 i Nuuk, bliver den største sportslige og kulturelle begivenhed i Grønland, hvor sportsfolk fra alle arktiske lande deltager. Arctic Winter Games er baseret på frivillig indsats på tværs af det private erhvervsliv, offentlige og civilsamfundet. Aftalen vil gælde fra 2014 til AWG legene er afviklede i 2016.



NUUK 2016
Arctic Winter Games

som regel på grund af vejrlig eller opfisket kvote. Målet er for begge kategorier at minimere antallet af lukninger og antal dage i lukkeperioderne, og derved opnå en stabil produktion med en stabil og loyal arbejdskraft.

Antallet af ikke planlagte lukkedage udgjorde i 2013/14 400 dage svarende til 7 % af produktionsdagene. De planlagte lukninger udgjorde 120 dage eller 2 %.



Frugtbart leverandørsamarbejde

I sit arbejde som fiskerikonsulent har Siverth Amondson fra Royal Greenlands hovedkvarter i Nuuk en tæt dialog med fiskere langs den grønlandske kyst. Der udveksles erfaringer om fiskefelter og arter og Siverth vejleder bl.a. fiskerne om fiskeriudstyr. Målet for Siverths arbejde er at sikre de bedste leverancer og bane vejen for tættere kontakt til fiskernes organisation. I de sidste tre år har Siverth og teamet i driftsafdelingen opbygget et betydeligt erfaringsgrundlag i deres arbejde, der har skabt et frugtbart samarbejde mellem fiskere og Royal Greenland. På billedet ses Siverth (tv) i samtale med Siverth Knudsen i Nuuk.

Lokalt indkøb

Når det forretningsmæssigt giver mening, køber Royal Greenland altid lokalt. Ved grønlandske leverancer tilbydes grønlandske virksomheder leverancen på lige vilkår med virksomheder i andre lande.

I 2013/14 har det lokale indkøb udgjort 67 % af Royal Greenlands årlige indkøb i Grønland. Heraf udgør indkøb af fisk ca. 40 %.

Håndtering af manglende arbejdskraft

I løbet af sommerhalvåret er der ofte mangel på arbejdskraft på fabrikkerne. Problemet er mest udbredt i Nordgrønland.

På samme måde som i 2013 har Royal Greenland i sommeren 2014 anvendt sæsonarbejdere, som er rejst fra deres hjemby – eller bygd – til selskabets fabrikker for at arbejde. Samtlige sæsonarbejdere er returneret efter sæsonens arbejde.

Selskabet har arbejdet intenst med et projekt, som ville tilføre fabrikkerne såvel sæsonarbejdere som fastboende medarbejdere fra Kina; i første omgang til Uummannaq, Qasigiannnguit og Paamiut. Beklageligvis lykkedes det ikke at ansætte disse specialister, da selskabets ansøgning om brug af fremmed arbejdskraft ikke blev godkendt af alle kommuner.

God forretningsetik

Det er overordentlig vigtigt for Royal Greenland at drive en på alle måder legitim forretning, hvor alt kører "efter bogen". Det sikres blandt andet gennem fokus på høj fødevarerikkerhed, åben kommunikation om produkternes oprindelse og egenskaber, kontrol af underleverandører og modarbejdelse af korruption. Som selvstyrejet virksomhed er vi tillige bevidste om, at vores handlinger også har betydning for det grønlandske samfunds omdømme i resten af verden.

Leverandørstyring

Royal Greenland har leverandører af råvarer og færdigvarer mange steder i verden. Udover at sikre at leverandørerne lever op til de højeste kvalitetsstandarder for kontrol og fødevarerikkerhed, har Royal Greenland indført en Code of Conduct, hvor der stilles krav til leverandørerne om overholdelse af menneskerettigheder, gode arbejdsbetingelser, afståelse fra bestikkelse og miljømæssige forhold.

Alle leverandører vurderes i henhold til Code of Conduct samt oprindelsesland, og inddeles i de tre risikokategorier høj, mellem og lav, alt efter i hvor høj grad leverandøren forventes at efterleve Code of Conduct. Alle leverandører underskriver Code of Conduct, men leverandører med forventet høj eller mellem risiko skal tillige udfylde et selvevalueringsskema.

Antikorruption

Som global virksomhed er Royal Greenland opmærksom på de risici, der kan følge af at drive virksomhed mange steder i verden.

Royal Greenland vil ikke deltage i korruption af nogen art.

I 2014 er Royal Greenlands antikorruptionspolitik blevet suppleret med uddannelse af relevante medarbejdere specielt inden for salgs- og indkøbsorganisationerne.

Endvidere er der udformet konkrete procedurer for, hvordan en kritisk situation skal håndteres.

Markedskommunikation

Der arbejdes kontinuerligt med at informere kunder og samarbejdspartnere om de forskellige CSR initiativer. Seks gange om året udsendes elektroniske nyhedsbreve til ca. 500 nøglekunder, hvor der i hver udsendelse indgår en artikel omhandlende et af de fem CSR temaer. Derudover informerer salgsselskaberne løbende kunderne om fremdrift indenfor de forskellige områder.

For at øge forståelsen for CSRs betydning hos kunderne gennemførte Royal Greenland i samarbejde med Deloitte Sustainability en CSR analyse blandt ca. 150 kunder i Europa, Japan og Kina i september 2014. Analysen havde til formål at afdække betydningen af forskellige CSR temaer. Analysen blev efterfølgende fulgt op af en række kvalitative interviews. Resultaterne publiceres samlet i foråret 2015.






Kvalitet

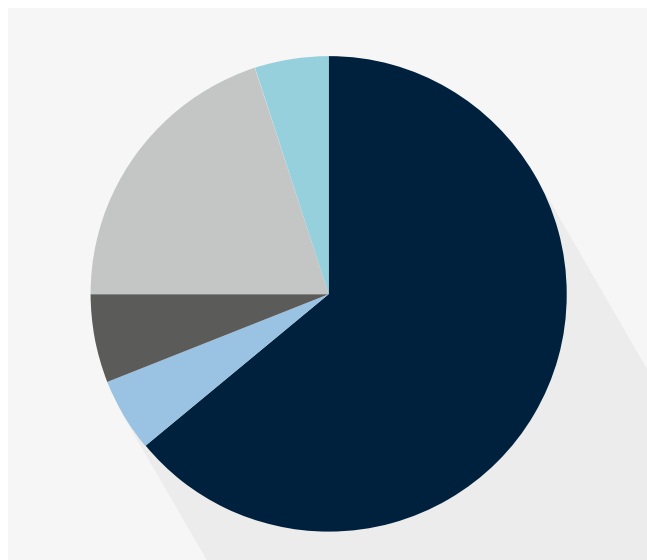
Royal Greenlands fabrikker certificeres af det eksterne selskab Bureau Veritas efter følgende standarder: International Food Standard (IFS), British Retail Consortium (BRC) og Marine Stewardship Council chain of custody. I tabellen ses resultatet af gennemførte audits i 2014.

	BRC	IFS	MSC
Sisimiut	Grade A		
Ilulissat	Grade B		
Qasigiannguit		Higher Level	
Aalborg	Grade A	Higher Level	
Cuxhaven Roe	Grade A	Higher Level	
Cuxhaven Ziplock		Higher Level	
Koszalin	Grade A	Higher Level	
Matane	Grade A		
Trading DK			

Royal Greenland har i år foretaget 154 leverandørbesøg eller interne audits, hvoraf 22 er foretaget ved brug af eksterne auditører.

De samlede gennemførte audits fordeler sig således:

-  **Interne audits i Grønland**
-  **Interne audits fartøjer i Canada**
-  **Interne audits udenfor Grønland**
-  **Interne audits eksterne leverandører**
-  **Interne audits subcontractors**



Førsteklasses fødevarer kræver førsteklasses fødevarsikkerhed

Royal Greenlands fabrikker er certificerede i henhold til en række internationale standarder, herunder British Retail Consortium (BRC), International Food Standard (IFS) og Marine Stewardship Council (MSC). Fabrikkerne auditeres regelmæssigt af eksterne auditører. I 2013/14 blev Royal Greenlands laboratorieledere og kvalitetschefer uddannet til løbende at udføre interne audits på egne og andre fabrikker i koncernen, så Royal Greenland altid er på forkant med de internationale standarder.

Corporate Governance

Royal Greenlands ledelse består af bestyrelse og direktion. Bestyrelsen udgøres af otte personer, hvoraf tre er medarbejdervalgte i perioder af fire år, mens fem er generalforsamlingsvalgte og på valg hvert andet år efter en rotationsordning. Således er to til tre generalforsamlingsvalgte bestyrelsesmedlemmer på valg hvert år. De fem generalforsamlingsvalgte bestyrelsesmedlemmer er uafhængige ifølge definitionen i anbefalingen fra "Komiteen for god Selskabsledelse".

Bestyrelsen ledes af bestyrelsesformand Niels de Coninck-Smith. Formanden udpeges for to år ad gangen. Bestyrelsesmedlemmerne dækker et spektrum af erfaringer fra grønlandsk, dansk og internationalt erhvervsliv.

Bestyrelsen har nedsat to udvalg:

- Revisionsudvalg
- Rekrutteringsudvalg

Direktionen består af fire direktører: CEO Mikael Thinghuus, CFO Nils Duus Kinnerup, Koncernsalgsdirektør Bruno Olesen og Koncernproduktionsdirektør Lars Nielsen. Bestyrelsens og direktionens øvrige hverv fremgår af note 29. Der er ingen aldersgrænse for bestyrelsesmedlemmerne.

Vederlag

Bestyrelsens vederlag bliver vedtaget på selskabets ordinære generalforsamling og er nærmere specificeret i note 3. Honoraret består udelukkende af et grundhonorar samt for formandens vedkommende betaling af sekretærassistance og telefonudgifter. Direktionens aflønning er forhandlet med bestyrelsen og består af en fast basisløn, en resultatbonus og andre sædvanlige ikke-monetære goder som firmabil m.v. Direktionens aflønning fremgår af note 3. Der er ingen usædvanlige fratrædelsesaftaler i direktionens ansættelseskontrakter.

Evaluerings

Der foretages årligt en bestyrelsesevaluering. Hvert andet år sker evalueringen på basis af en ekstern proces.

Aktiviteter

Der er afholdt seks bestyrelsesmøder i 2013/14. To af møderne har været afholdt som telefonmøder, medens de øvrige møder har været afholdt i København, Svenstrup, Nuuk og Koszalin. Revisionsudvalget har afholdt tre møder, og behandler udover årsregnskab og revisionsprotokol også finanspolitik, risiko- og forsikringspolitik, intern revision, finansielle forhold samt evaluering af revisionen.

Begivenheder efter regnskabsårets udløb

I slutningen af regnskabsåret blev der indgået aftale om køb af de sidste 50 % af aktierne i Upernavik Seafood A/S med virkning fra den 1. oktober 2014. Købet har ingen indflydelse på resultat eller balance i 2013/14.

Risici

Råvarer

En væsentlig driftsrisiko for Royal Greenland er adgangen til råvarerne og udviklingen i råvarepriserne. Risikoen vedrørende adgang til råvarer knytter sig helt overvejende til de levende ressourcer omkring Grønland. Disse udgør 50-55 % af Royal Greenlands samlede råvaregrundlag og har igennem de senere år udvist en faldende tendens for rejer. Rejekvoten for det grønlandske fiskeri er dog uændret i 2014, men den seneste biologiske rådgivning anbefaler en samlet kvote i 2015 på 60.000 tons svarende til en reduktion på 29 %. En fortsat optimering og øget forædlingsgrad er vigtigt for at bevare indtjeningen på disse ressourcer.

Udfordringen på råvarepriserne gælder også Royal Greenlands indkøb af råvarer, som i alt beløber sig til 1,7 mia. DKK. Opgaven er til stadighed at fastholde den relative indtjening uanset udviklingen i råvarepriserne. Risikoen søges afdækket via tilpasning af salgspriser, tæt opfølgning og back-to-back valutasikringer i forhold til større indkøbs- og salgsaftaler.

Finansielle risici

Royal Greenland er - som følge af sin drift, investeringer og finansiering - eksponeret over for ændringer i valutakurser og renteniveauer. Moderselskabet styrer de finansielle risici centralt og koordinerer likviditetsstyringen, herunder kapitalfrebringelse og placering af overskudslikviditet. Koncernen følger en finanspolitik, der opererer med en lav risikoprofil, således at valuta-, rente- og kreditrisici kun opstår med udgangspunkt i kommercielle forhold.

Anvendelse af afledte finansielle instrumenter er reguleret gennem en skriftlig politik, som er vedtaget af bestyrelsen samt interne forretningsgange, der blandt andet fastlægger beløbsgrænser, og hvilke afledte finansielle instrumenter, der kan anvendes.

Orientering om virksomhedens aktiviteter

Et rejsehold bestående af otte politikere og embedsmænd var i september på en orienteringsrejse til Royal Greenlands største fabrikker i ind- og udland. Målet for rejsen var at give ejerne et indblik i nuværende og planlagte aktiviteter i forhold til The North Atlantic Champion strategien. Delegationen var på besøg i den højteknologiske rejsefabrik i Ilulissat, hellefiskefabrikken i Qasigianniguit og færdigvarefabrikken i Koszalin, Polen. Delegationen udtrykte glæde over orienteringen om nuværende og planlagte aktiviteter i selskabet, og der var generelt stor ros til ledere og mellemledere, som delegationen mødte på fabrikkerne.

Delegationen bestod af fire medlemmer af Inatsisertutudvalget for Fiskeri, Fangst og Landbrug; Nikolaj Jerimiassen, Knud Kristiansen, Ane Hansen og Aqqaq B. Egede samt medlem af Naalakkersuisut for fiskeri Finn Karlsen.

På fabrikken i Koszalin, Polen fremviste fabriksledelsen produktionen af færdigvarer.





Valutarisici

Koncernens aktiviteter påvirkes af valutakursændringer, idet omsætningen primært faktureres i udenlandsk valuta, mens omkostninger, herunder lønninger, primært afholdes i danske kroner, euro, polske zloty og amerikanske dollars.

Koncernen vil således være eksponeret i nettopositioner i en række valutaer. Af koncernens omsætning hidrører 92 % fra andre lande end Grønland og Danmark med hovedvægten på Euro-landene samt Japan, Kina, Storbritannien og Sverige. Omsætningen i EUR og DKK udgør ca. 56 % af Royal Greenlands samlede omsætning og vurderes derfor uden for en reel kursrisiko. Koncernen påvirkes desuden af ændringer i valutakurserne som følge af, at en række dattervirksomheders resultat og egenkapital ved årets udgang omregnes til danske kroner på baggrund af henholdsvis gennemsnitskurser og balancedagens kurs.

Valutarisici afdækkes primært gennem match af indbetalinger og udbetalinger i samme valuta samt ved brug af valutaterminskontrakter. Det er koncernens valutapolitik at afdække minimum 75 % af de forventede valutakursrisici inden for de førstkommande seks måneder og minimum 50 % af valutarisiciene i perioden seks-tolv måneder, samt større kontrakter, som afdækkes enkeltvis. Valutakursrisikoen i relation til EUR afdækkes ikke.

Renterisici

Den rentebærende gæld er hovedsagelig i DKK og EUR. Opdelt på variabelt og fastforrentet gæld udgør den variable del 37 % ved udgangen af regnskabsåret, og en stigning på ét procentpoint i det generelle renteniveau medfører en stigning i koncernens årlige renteomkostninger på cirka 3 mio. DKK.

Fremtiden

Forventningerne til det kommende år 2014/15 afspejler en fortsat positiv udvikling.

Målt på den fortsættende forretning (eksklusiv Wilhelmshaven) og uden engangsindtægten fra salget af Iquique-aktierne forventes et resultat før skat på et lidt højere niveau end i 2013/14.

Det kommende år vil afspejle en række strategiske initiativer, hvorfor likviditeten fra driften inkl. investeringer forventes at balancere.

Den rentebærende gæld forventes på ca. 1 mia. DKK med et forhold til EBITDA på ca. 3,3 og er således i kontrol trods en ekspansiv forretningsplan.

Udviklingen udfordres af en usikker råvaresituation i Grønland med faldende rejkvoter samt en hård priskonkurrence om råvarerne. Endvidere er markedssituationen inden for koldtandsrejer turbulent og valutakurserne usikre.

Royal Greenland har dog i det seneste regnskabsår dokumenteret en evne til at håndtere udfordringerne, herunder den generelle usikkerhed i verdensøkonomien.





KONCERN- OG ÅRSREGNSKAB

Regnskabspraksis

Generelt

Årsrapporten for Royal Greenland A/S er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for statsejede aktieselskaber i regnskabsklasse D.

Konsolidering

Koncernregnskabet omfatter Royal Greenland A/S (moderselskabet) og de tilknyttede virksomheder (dattervirksomheder), hvori moderselskabet direkte eller indirekte ejer mere end 50 % af stemmerettighederne eller på anden måde har bestemmende indflydelse. Virksomheder, hvori koncernen har betydende, men ikke bestemmende indflydelse, betragtes som associerede. Koncernoversigt er vist i ledelsesberetningen.

Koncernregnskabet udarbejdes som en sammenlægning af moderselskabets og de enkelte dattervirksomheders reviderede regnskaber, der alle er aflagt i overensstemmelse med koncernens regnskabspraksis. Der foretages eliminerings af koncerninterne tilgodehavender og gæld, indtægter og udgifter, udbytter, urealiserede interne gevinster og tab samt udligning af interne aktiebesiddelser.

Virksomhedssammenslutninger

Nyerhvervede eller nystiftede virksomheder indregnes i koncernregnskabet fra overtagelsestidspunktet. Solgte eller afviklede virksomheder indregnes i den konsoliderede resultatopgørelse frem til afståelsestidspunktet.

Ved køb af nye virksomheder, hvor moderselskabet opnår bestemmende indflydelse, anvendes overtagelsesmetoden, hvorefter de nytilkøbte virksomheders identificerbare aktiver og forpligtelser måles til dagsværdi på overtagelsestidspunktet. Der hensættes til dækning af omkostninger ved besluttede og offentliggjorte omstruktureringer i den erhvervede virksomhed i forbindelse med overtagelsen. Der tages hensyn til skatteeffekten af de foretagne omvurderinger og hensættelser.

Positive forskelsbeløb (goodwill) mellem kostprisen for den erhvervede kapitalandel og dagsværdien af de overtagne aktiver og forpligtelser indregnes under immaterielle anlægsaktiver og afskrives systematisk over resultatopgørelsen efter en individuel vurdering af brugstiden, dog maksimalt 20 år. Negative forskelsbeløb (negativ goodwill), der modsvarer en forventet ugunstig udvikling i de pågældende virksomheder, indregnes i balancen som en særskilt periodeafgrænsningspost og indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at den ugunstige udvikling realiseres.

Ved koncerninterne omstruktureringer anvendes sammenlægningsmetoden.

Fortjeneste eller tab ved afhændelse eller afvikling af dattervirksomheder opgøres som forskellen mellem salgssummen eller afviklingssummen og den regnskabsmæssige værdi af nettoaktiverne på afhændelses- henholdsvis afviklingstidspunktet, inklusive ikke afskrevet goodwill, tidligere kursreguleringer samt forventede omkostninger til salg eller afvikling. Fortjeneste og tab indregnes i resultatopgørelsen.

Minoritetsinteresser

Ved opgørelse af koncernresultat og koncernegenkapital anføres særskilt den forholdsmæssige andel af de dattervirksomheders resultat og egenkapital, der kan henføres til minoritetsinteresserne.

Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes ved første indregning til transaktionsdagens kurs. Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens valutakurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen henholdsvis balancedagens kurs, indregnes i resultatopgørelsen som finansielle poster.

Udenlandske datter- og associerede virksomheders resultatopgørelser omregnes til danske kroner efter årets gennemsnitlige valutakurs, og balancerne omregnes efter balancedagens valutakurs. Kursdifferencer, opstået ved omregning af de udenlandske dattervirksomheders egenkapital ved årets begyndelse til balancedagens valutakurs, indregnes direkte på egenkapitalen. Tilsvarende gælder for kursdifferencer opstået som følge af omregning af resultatopgørelsen fra årets gennemsnitlige valutakurs til balancedagens valutakurs.

Afledte finansielle instrumenter

Afledte finansielle instrumenter måles ved første indregning i balancen til kostpris, og efterfølgende til dagsværdi. Afledte finansielle instrumenter indregnes i balancen under finansielle anlægsaktiver og langfristede gældsforpligtelser.

Ændringer i dagsværdien af afledte finansielle instrumenter, der er klassificeret som og opfylder betingelserne for sikring af et indregnet aktiv eller en indregnet forpligtelse, indregnes i resultatopgørelsen under finansielle poster sammen med ændringer i værdien af det sikrede aktiv eller den sikrede forpligtelse.

Ændringer i dagsværdien af afledte finansielle instrumenter, der er klassificeret som og opfylder betingelserne for sikring af fremtidige transaktioner, indregnes direkte på egenkapitalen. Når de sikrede transaktioner realiseres, indregnes de akkumulerede ændringer i de pågældende regnskabsposter.

For afledte finansielle instrumenter, som ikke opfylder betingelserne for behandling som sikringsinstrumenter, indregnes ændringer i dagsværdi løbende i resultatopgørelsen som finansielle poster.

Resultatopgørelse

Nettoomsætning

Nettoomsætning ved salg af handelsvarer og færdigvarer indregnes i resultatopgørelsen, når levering og risikoovergang til køber har fundet sted. Nettoomsætning indregnes eksklusiv moms, afgifter og rabatter i forbindelse med salget.

Andre driftsindtægter og driftsomkostninger

Andre driftsindtægter og driftsomkostninger omfatter indtægter og omkostninger af sekundær karakter set i forhold til koncernens hovedaktiviteter.

Forsknings- og udviklingsomkostninger

Forsknings- og udviklingsomkostninger omfatter omkostninger, herunder gager og afskrivninger, der kan henføres til koncernens forsknings- og udviklingsaktiviteter.

Forskningsomkostninger indregnes i resultatopgørelsen i det år, hvor de afholdes.

Udviklingsomkostninger, der afholdes til vedligeholdelse og optimering af eksisterende produkter eller produktionsprocesser, udgiftsføres. Omkostninger til udvikling af nye produkter indregnes i resultatopgørelsen, med mindre kriterierne for indregning i balancen er opfyldt for det enkelte udviklingsprojekt.

Finansielle poster

Finansielle poster omfatter renteindtægter og rentekomkostninger, rentedelen af finansielle leasingydelser, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer, gældsforpligtelser og transaktioner i fremmed valuta, amortisationstillæg/-fradrag vedrørende prioritetsgæld, kontanrabatter mv. samt tillæg og godtgørelser under acontoskatteordningen.

Skat

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og ændring af udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen. Den andel af den resultatførte skat, der knytter sig til årets ekstraordinære resultat, henføres hertil, medens den resterende del henføres til årets ordinære resultat.

Aktuelle skatteforpligtelser, henholdsvis tilgodehavende aktuel skat, indregnes i balancen opgjort som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for betalt acontoskat.

Udskudt skat indregnes og måles efter den balanceorienterede gælds metode af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssige og skattemæssige værdier af aktiver og forpligtelser, hvor den skattemæssige værdi af aktiverne opgøres med udgangspunkt i den planlagte anvendelse af det enkelte aktiv. Der afsættes ikke udskudt skat på aktier i datterselskaber. Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser i de respektive lande, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen.



Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettigede skattemæssige underskud, indregnes i balancen med den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, ved modregning i udskudte skatteforpligtelser eller som nettoskatteaktiver.

Balance

Immaterielle anlægsaktiver

Goodwill og koncerngoodwill

Goodwill afskrives lineært over den vurderede brugstid, der fastlægges på baggrund af ledelsens erfaringer inden for de enkelte forretningsområder. Afskrivningsperioden udgør sædvanligvis 5 år, men kan udgøre op til 20 år for strategisk erhvervede virksomheder med en stærk markedsposition og langsigtet indtjeningsprofil, såfremt den længere afskrivningsperiode bedre vurderes at afspejle koncernens nytte af de pågældende ressourcer.

Den regnskabsmæssige værdi af goodwill vurderes løbende og nedskrives til lavere genindvindingsværdi over resultatopgørelsen, såfremt den regnskabsmæssige værdi overstiger de forventede fremtidige nettoindtægter fra den virksomhed eller aktivitet, som goodwillen er knyttet til.

Kvoter, IT og licenser

Erhvervede immaterielle rettigheder i form af kvoter, IT og licenser måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger. Afskrivning sker lineært over 3-10 år. De erhvervede immaterielle rettigheder nedskrives til genindvindingsværdi, såfremt denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

Udviklingsprojekter

Udviklingsprojekter omfatter omkostninger, lønninger og gager samt afskrivninger, der direkte og indirekte kan henføres til selskabets udviklingsaktiviteter, og som opfylder kriterierne for indregning i balancen.

Aktiverede udviklingsomkostninger måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger eller til genindvindingsværdi, såfremt denne er lavere.

Aktiverede udviklingsprojekter afskrives lineært efter færdiggørelsen af udviklingsarbejdet over den vurderede økonomiske brugstid. Afskrivningsperioden udgør sædvanligvis 3-10 år.

Materielle anlægsaktiver

Grunde og bygninger, fartøjer, tekniske anlæg og maskiner samt andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger. Der afskrives ikke på grunde.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen samt udgifter til klargøring af aktivet indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug. For egenfremstillede aktiver omfatter kostprisen direkte og indirekte omkostninger til materialer, komponenter, underleverandører og lønninger.

Renteomkostninger på lån til finansiering af fremstilling af materielle anlægsaktiver indregnes i kostprisen, såfremt de vedrører fremstillingsperioden. Alle øvrige finansieringsomkostninger indregnes i resultatopgørelsen.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid. Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Bygninger	10 - 50 år
Fartøjer	7 - 16 år
Produktionsanlæg, som indgår i regnskabsposten 'fartøjer'	5 - 10 år
Produktionsanlæg og maskiner	5 - 10 år
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3 - 5 år

Materielle anlægsaktiver nedskrives til genindvindingsværdi, såfremt denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

Fortjeneste og tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgsprisen med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen sammen med af- og nedskrivninger.

Finansielle anlægsaktiver

Kapitalandele i datter- og associerede virksomheder

Kapitalandele i dattervirksomheder og associerede virksomheder indregnes og måles efter den indre værdis metode (equity-metoden), hvilket indebærer, at kapitalandelene måles til den forholdsmæssige andel af virksomhedernes opgjorte



regnskabsmæssige indre værdi, jf. beskrivelsen oven for under koncernregnskab, med tillæg eller fradrag af uafskrevet positiv henholdsvis negativ koncerngoodwill og med fradrag eller tillæg af urealiserede koncerninterne fortjenester og tab.

I resultatopgørelsen indregnes moderselskabets andel af virksomhedernes resultat efter eliminering af urealiserede koncerninterne fortjenester og tab og med fradrag eller tillæg af afskrivning på koncerngoodwill henholdsvis negativ koncerngoodwill.

Dattervirksomheder og associerede virksomheder med negativ regnskabsmæssig indre værdi måles til 0 kr., og et eventuelt tilgodehavende hos disse virksomheder nedskrives med moderselskabets andel af den negative indre værdi, i det omfang det vurderes uerholdeligt. Såfremt den regnskabsmæssige negative indre værdi overstiger tilgodehavendet, indregnes det resterende beløb under hensatte forpligtelser i det omfang, modervirksomheden har en retlig eller faktisk forpligtelse til at dække den pågældende virksomheds forpligtelser.

Nettoopskrivning af kapitalandele i dattervirksomheder og associerede virksomheder overføres til reserve for nettoopskrivning af kapitalandele i det omfang, den regnskabsmæssige værdi overstiger kostprisen.

Andre finansielle anlægsaktiver

Andre finansielle anlægsaktiver omfatter primært langfristede tilgodehavender og unoterede kapitalandele.

Kapitalandele og tilgodehavender, der ikke beholdes til udløb, måles ved erhvervelsen til kostpris og efterfølgende til dagsværdi. Såfremt dagsværdien ikke kan fastsættes pålideligt måles til kostpris.

Tilgodehavender, der beholdes til udløb, måles ved erhvervelsen til kostpris og efterfølgende til amortiseret kostpris.

Eventuel nedskrivning til lavere værdi sker under hensyntagen til individuel vurdering af tabsrisiko.

Varebeholdninger

Beholdningen af råvarer måles til kostpris, opgjort efter vejede gennemsnitspriser, eller nettorealiseringsværdi, hvor denne er lavere.

Beholdning af hjælpematerialer omfatter bl.a. emballage, driftsvarer og fiskekasser.

Beholdninger af fiskekasser måles til et fast beløb. Suppleringskøb udgiftsføres løbende.

Øvrige beholdninger af hjælpematerialer måles til kostpris, opgjort efter FIFO-metoden, eller nettorealiseringsværdi, hvor denne er lavere.

Varer under fremstilling og færdigvarer, herunder færdigvarer produceret ombord på egne trawlere, måles til kostpris, opgjort efter vejede gennemsnitspriser, eller nettorealiseringsværdi, hvor denne er lavere. Kostprisen omfatter omkostninger til råvarer, hjælpematerialer og direkte løn samt indirekte produktionsomkostninger. Indirekte produktionsomkostninger fordeles på grundlag af de enkelte produktionsenheders normalkapacitet. Indirekte produktionsomkostninger omfatter indirekte materialer og løn,

omkostninger til vedligeholdelse af og af- og nedskrivning på de i produktionsprocessen benyttede trawlere, fabriksbygninger, maskiner og udstyr samt omkostninger til fabriksadministration og ledelse.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominal værdi, med fradrag af nedskrivninger til imødegåelse af forventede tab.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger, der vedrører efterfølgende regnskabsår. Periodeafgrænsningsposter måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominal værdi.

Egenkapital

Udbytte indregnes som en gældsforpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på generalforsamlingen. Det foreslåede udbytte for regnskabsåret vises som en særskilt post under egenkapitalen

Hensatte forpligtelser

Hensættelser indregnes, når koncernen som følge af en begivenhed før eller på balancedagen har en retlig eller faktisk forpligtelse, og det er sandsynligt, at der må afgives økonomiske fordele for at indfri forpligtelsen.

Hensatte forpligtelser med forventet forfaldstid ud over et år fra balancedagen tilbagediskonteres ved anvendelse af en markedsbaseret rente.

Gældsforpligtelser

Finansielle gældsforpligtelser

Finansielle forpligtelser måles på tidspunktet for låneoptagelsen til kostpris, svarende til det modtagne provenu efter fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. Efterfølgende måles forpligtelsen til amortiseret kostpris, svarende til den kapitaliserede værdi ved anvendelse af den effektive rentes metode, således at forskellen mellem provenuet og den nominelle værdi indregnes i resultatopgørelsen over låneperioden.

Såfremt en finansiell gældsforpligtelse er effektivt sikret af et afledt finansielt instrument, måles den finansielle forpligtelse til dagsværdi, og eventuelle ændringer i dagsværdien indregnes i resultatopgørelsen under finansielle poster sammen med ændringer i dagsværdien af det afledte finansielle instrument.

Andre finansielle forpligtelser

Andre finansielle forpligtelser indregnes til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominal værdi.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter indregnet under forpligtelser omfatter modtagne indtægter til resultatføring i efterfølgende regnskabsår. Periodeafgrænsningsposter måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominal værdi.

Pengestrømsopgørelse

Pengestrømsopgørelsen for koncernen præsenteres efter den indirekte metode og viser pengestrømme vedrørende drift, investeringer og finansiering samt koncernens likvider ved årets begyndelse og slutning. Der er ikke udarbejdet særskilt pengestrømsopgørelse for moderselskabet, da denne er indeholdt i pengestrømsopgørelsen for koncernen.

Likviditetsvirkningen ved køb og salg af nye virksomheder vises separat under pengestrømme vedrørende investeringsaktiviteter. I pengestrømsopgørelsen indregnes pengestrømme vedrørende købte virksomheder fra anskaffelsestidspunktet, og pengestrømme vedrørende solgte virksomheder indregnes frem til salgstidspunktet.

Pengestrømme vedrørende driftsaktiviteter opgøres som driftsresultatet reguleret for ikke-kontante driftsposter, ændring i driftskapital samt betalt selskabsskat.

Pengestrømme vedrørende investeringsaktiviteter omfatter betalinger i forbindelse med køb og salg af virksomheder og aktiviteter samt køb og salg af immaterielle, materielle og finansielle anlægsaktiver.

Pengestrømme vedrørende finansieringsaktiviteter omfatter ændringer i størrelse eller sammensætning af koncernens aktiekapital og omkostninger forbundet hermed, samt optagelse af lån, afdrag på rentebærende gæld og betaling af udbytte til selskabsdeltagere.

Likvider omfatter likvide beholdninger og kortfristede værdipapirer med ubetydelig kursrisiko med fradrag af kortfristet bankgæld.

Segmentoplysninger

Koncernens primære segment udgøres af forretningssegmentet, og det sekundære segment er geografiske markeder.

Det er ledelsens opfattelse, at koncernen udelukkende opererer med et enkelt forretningssegment, hvorfor de krævede oplysninger på forretningssegmenter om nettoomsætning, resultat før finansielle poster, værdi af anlægsaktiver og værdi af forpligtelser fremgår af koncernens resultatopgørelse og balance.

De geografiske markeder opdeles i Europa samt øvrige markeder.

Hoved- og nøgletal

Hoved- og nøgletal er udarbejdet som i nedenstående skema.

Hovedtallet 'netto rentebærende gæld' fremkommer efter modregning af afledte finansielle instrumenter med positiv værdi. I beregningen af egenkapitalandel og netto rentebærende gæld/EBITDA modregnes afledte finansielle instrumenter med positiv værdi i såvel balancesum som netto rentebærende gæld.

Overskudsgrad (EBIT-margin)	=	$\frac{\text{Driftsresultat (EBIT)} \times 100}{\text{Nettoomsætning}}$
Før-skat margin (EBT-margin)	=	$\frac{\text{Resultat før skat (EBT)} \times 100}{\text{Nettoomsætning}}$
ROIC inklusive goodwill	=	$\frac{\text{EBITA} \times 100}{\text{Gennemsnitlig investeret kapital inkl. goodwill}}$
Egenkapitalens forrentning (ROE)	=	$\frac{\text{Årets resultat} \times 100}{\text{Gennemsnitlig egenkapital}}$
Egenkapitalandel	=	$\frac{\text{Egenkapital} \times 100}{\text{Balancesum}}$
Netto rentebærende gæld / EBITDA	=	$\frac{\text{Netto rentebærende gæld}}{\text{EBITDA}}$

RESULTATOPGØRELSE

	Note	Koncern		Moderselskab	
		2013/14 DKK 1.000	2012/13DKK 1.000	2013/14 DKK 1.000	2012/13 DKK 1.000
Nettoomsætning	1	4.913.098	5.311.560	2.052.353	1.946.556
Ændring i lagre af færdigvarer		110.159	(95.325)	(14.119)	(43.855)
Andre driftsindtægter	2	33.064	28.103	33.520	28.129
		5.056.321	5.244.338	2.071.754	1.930.830
Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer		(3.383.513)	(3.396.765)	(1.063.682)	(938.808)
Andre eksterne omkostninger		(677.658)	(793.908)	(374.051)	(366.312)
Personaleomkostninger	3	(679.270)	(723.122)	(457.409)	(409.290)
Af- og nedskrivninger	4	(144.087)	(147.692)	(89.413)	(83.385)
Resultat af primær drift		171.793	182.851	87.199	133.035
Resultat af kapitalandele i tilknyttede virksomheder efter skat	5	0	0	99.457	12.232
Resultat af kapitalandele i associerede virksomheder efter skat	6	70.998	2.527	4.643	(1.162)
Finansielle indtægter	7	25.002	53.298	8.560	48.152
Finansielle omkostninger	8	(68.504)	(70.479)	(48.383)	(49.131)
Resultat før skat		199.289	168.197	151.476	143.126
Skat af årets resultat	9	(50.413)	(55.434)	(15.900)	(42.750)
Resultat efter skat		148.876	112.763	135.576	100.376
Minoritetsinteressers andel af tilknyttede virksomheders resultat efter skat		(13.300)	(12.387)	-	-
ÅRETS RESULTAT		135.576	100.376	135.576	100.376
Forslag til resultatdisponering					
Reserve for nettoopskrivning efter den indre værdis metode				0	0
Foreslået udbytte				34.000	50.000
Overført overskud				101.576	50.376
				135.576	100.376

AKTIVER PR. 30.09

	Note	Koncern		Moderselskab	
		2014 DKK 1.000	2013 DKK 1.000	2014 DKK 1.000	2013 DKK 1.000
Immaterielle anlægsaktiver	10	53.950	56.125	13.728	14.004
Bygninger		239.355	280.787	128.247	122.809
Produktionsanlæg og maskiner		160.263	267.725	80.693	96.106
Fartøjer		269.792	254.979	203.184	196.240
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar		17.307	18.313	13.807	11.673
Anlægsaktiver under udførelse		58.197	39.287	38.416	18.701
Materielle anlægsaktiver	11	744.914	861.091	464.347	445.529
Kapitalandele i tilknyttede virksomheder	12	0	0	1.813.657	1.706.467
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder	13	0	0	4.700	5.530
Kapitalandele i associerede virksomheder	12	110.820	127.170	79.500	72.325
Tilgodehavender hos associerede virksomheder	13	73.616	82.359	24.616	33.359
Afledte finansielle instrumenter		57.161	30.783	57.161	30.783
Andre finansielle anlægsaktiver	14	27.404	33.137	21.966	24.189
Udskudte skatteaktiver	19	87.225	80.824	0	0
Finansielle anlægsaktiver		356.226	354.273	2.001.600	1.872.653
ANLÆGSAKTIVER		1.155.090	1.271.489	2.479.675	2.332.186
Varebeholdninger	15	1.481.196	1.598.944	476.984	497.361
Tilgodehavender fra salg		474.310	504.809	8.348	7.429
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder		0	0	95.956	120.761
Tilgodehavender hos associerede virksomheder		6.317	5.271	2.817	375
Andre tilgodehavender	16	65.825	69.082	4.611	5.738
Periodeafgrænsningsposter	17	5.986	9.285	2.718	3.391
Tilgodehavender		552.438	588.447	114.450	137.694
Værdipapirer		78.844	0	0	0
Likvide beholdninger		307.708	327.730	225.331	213.618
OMSÆTNINGSAKTIVER		2.420.186	2.515.121	816.765	848.673
AKTIVER		3.575.276	3.786.610	3.296.440	3.180.859

PASSIVER PR. 30.09

	Note	Koncern		Moderselskab	
		2014 DKK 1.000	2013 DKK 1.000	2014 DKK 1.000	2013 DKK 1.000
Aktiekapital		850.000	850.000	850.000	850.000
Reserve for nettoopskrivning efter den indre værdis metode		0	0	0	0
Foreslået udbytte		34.000	50.000	34.000	50.000
Overført resultat		282.468	166.244	282.468	166.244
EGENKAPITAL		1.166.468	1.066.244	1.166.468	1.066.244
Minoritetsinteresser	18	66.101	58.734	-	-
Udskudt skat	19	85.238	89.640	44.738	55.639
Andre hensatte forpligtelser	20	12.768	22.170	0	3.000
HENSATTE FORPLIGTELSE		98.006	111.810	44.738	58.639
Subordineret lån		0	50.000	0	50.000
Gæld til realkreditinstitutter		19.948	35.697	0	0
Gæld til tilknyttede virksomheder		0	0	10.589	10.722
Kreditinstitutter i øvrigt		1.098.806	1.043.046	1.098.806	1.043.047
Afledte finansielle instrumenter		24.522	62.197	21.934	58.081
Langfristede gældsforpligtelser	21	1.143.276	1.190.940	1.131.329	1.161.850
Kortfristet del af langfristede gældsforpligtelser		23.553	433.965	7.875	418.255
Kreditinstitutter		173.666	140.747	11.835	10.576
Leverandører af varer og tjenesteydelser		537.788	444.612	114.088	91.853
Gæld til tilknyttede virksomheder		0	0	594.042	214.857
Gæld til associerede virksomheder		63.732	22.285	62.465	22.285
Selskabsskat	9	50.114	40.637	10.705	18.300
Anden gæld	22	220.799	241.340	150.256	116.770
Periodeafgrænsningsposter	23	31.773	35.296	2.639	1.230
Kortfristede gældsforpligtelser		1.101.425	1.358.882	953.905	894.126
GÆLDSFORPLIGTELSE		2.244.701	2.549.822	2.085.234	2.055.976
PASSIVER		3.575.276	3.786.610	3.296.440	3.180.859
Pantsætninger og eventualforpligtelser	24				
Øvrige noter	25-29				



EGENKAPITALOPGØRELSE - KONCERN

	Aktiekapital DKK 1.000	Overført resultat DKK 1.000	Foreslået udbytte DKK 1.000	I alt DKK 1.000
Egenkapital 1. oktober 2012	850.000	155.304	3.600	1.008.904
Valutakursregulering	0	(41.567)	0	(41.567)
Dagsværdiregulering	0	(20.005)	0	(20.005)
Skat af dagsværdireguleringer	0	6.236	0	6.236
Udbetalt udbytte	0	0	(3.600)	(3.600)
Skat af foreslået udbytte	0	15.900	0	15.900
Årets resultat	0	50.376	50.000	100.376
Egenkapital 30. september 2013	850.000	166.244	50.000	1.066.244
Valutakursregulering	0	7.460	0	7.460
Dagsværdiregulering	0	(5.357)	0	(5.357)
Skat af dagsværdireguleringer	0	1.733	0	1.733
Udbetalt udbytte	0	0	(50.000)	(50.000)
Skat af foreslået udbytte	0	10.812	0	10.812
Årets resultat	0	101.576	34.000	135.576
Egenkapital 30. september 2014	850.000	282.468	34.000	1.166.468

EGENKAPITALOPGØRELSE - MODERSELSKAB

	Aktiekapital DKK 1.000	Reserve efter den indre værdi metode DKK 1.000	Overført resultat DKK 1.000	Foreslået udbytte DKK 1.000	I alt DKK 1.000
Egenkapital 1. oktober 2012	850.000	0	155.304	3.600	1.008.904
Valutakursregulering	0	0	(41.567)	0	(41.567)
Dagsværdireguleringer	0	0	(20.005)	0	(20.005)
Skat af dagsværdireguleringer	0	0	6.236	0	6.236
Udbetalt udbytte	0	0	0	(3.600)	(3.600)
Skat af foreslået udbytte	0	0	15.900	0	15.900
Årets resultat	0	0	50.376	50.000	100.376
Egenkapital 30. september 2013	850.000	0	166.244	50.000	1.066.244
Valutakursregulering	0	0	7.460	0	7.460
Dagsværdiregulering	0	0	(5.357)	0	(5.357)
Skat af dagsværdireguleringer	0	0	1.733	0	1.733
Udbetalt udbytte	0	0	0	(50.000)	(50.000)
Skat af foreslået udbytte	0	0	10.812	0	10.812
Årets resultat	0	0	101.576	34.000	135.576
Egenkapital 30. september 2014	850.000	0	282.468	34.000	1.166.468

Selskabets aktiekapital består af 850.000 aktier á DKK 1.000 eller multipla heraf. Aktiekapitalen er ikke opdelt i klasser. Der er ikke sket ændringer i aktiekapitalen de sidste 5 år.



PENGESTRØMSOPGØRELSE FOR KONCERNEN 1. OKTOBER TIL 30. SEPTEMBER

	Note	2013/14 DKK 1.000	2012/13 DKK 1.000
Årets resultat		135.576	100.376
Reguleringer til årets resultat	30	165.538	227.379
Ændring i driftskapital	31	(15.220)	44.369
Pengestrømme fra drift før finansielle poster		285.894	372.124
Indbetalinger i forbindelse med finansielle poster		16.849	9.617
Udbetalinger i forbindelse med finansielle poster		(51.291)	(76.127)
Pengestrømme fra ordinær drift		251.452	305.614
Betalt skat		(47.776)	(21.672)
Pengestrømme fra driftsaktiviteter		203.676	283.942
Salg/(køb) af nettoaktiver ved virksomhedsoverdragelse		445.797	(13.500)
Forudbetaling på salg af anlægsaktiver		0	29.167
Køb af immaterielle og materielle anlægsaktiver		(173.450)	(127.322)
Køb af kapitalandele i associerede virksomheder		(8.817)	(315)
Køb af øvrige finansielle anlægsaktiver		(3.465)	(4.602)
Salg af immaterielle og materielle anlægsaktiver		3.497	13.375
Salg af kapitalandele i associerede virksomheder		99.644	0
Salg af øvrige finansielle anlægsaktiver		8.921	11.851
Modtaget udbytte fra associerede virksomheder		912	2.058
Pengestrømme fra investeringsaktiviteter		373.039	(89.288)
Optagelse af/(afdrag på) langfristet gæld		(483.179)	(65.704)
Udbetalt udbytte		(50.000)	(3.600)
Udbytte udbetalt i året til minoritetsinteresser		(5.456)	(5.456)
Pengestrømme fra finansieringsaktiviteter		(538.635)	(74.760)
Ændring i likvider		38.080	119.894
Likvider primo		186.983	66.847
(Afgang)/tilgang ved virksomhedsoverdragelse		(12.177)	242
Likvider ultimo	32	212.886	186.983

NOTER TIL ÅRSRAPPORTEN

			Koncern		Moderselskab	
			2013/14 DKK 1.000	2012/13 DKK 1.000	2013/14 DKK 1.000	2012/13 DKK 1.000
1 Nettoomsætning - Geografiske markeder						
Europa			3.883.251	4.363.654	1.816.804	1.609.916
Øvrige markeder			1.029.847	947.906	235.549	336.640
			4.913.098	5.311.560	2.052.353	1.946.556
2 Andre driftsindtægter						
Serviceaftale			1.220	4.792	800	4.792
Management fees			12.176	1.020	14.512	3.375
Lejeindtægter			4.179	3.168	3.041	2.962
Salg af årskvote			4.689	7.129	11.687	9.715
Andre driftsindtægter i øvrigt			10.800	11.994	3.480	7.285
			33.064	28.103	33.520	28.129
3 Personaleomkostninger						
Det samlede beløb til lønninger, gager m.v. fordeler sig således:						
Lønninger og gager			604.693	634.488	413.390	368.642
Pensionsbidrag og andre sociale udgifter			35.349	48.000	23.327	21.240
Andre personaleomkostninger			39.228	40.634	20.692	19.408
			679.270	723.122	457.409	409.290
Gennemsnitligt antal medarbejdere			1.906	2.057	1.050	980
Ledelsens aflønning						
Vederlag til moderselskabets bestyrelse					1.982	2.100
Koncerndirektionen	Fast løn	Bonus				
Mikael Thinghuus	3.705					
Nils Duus Kinnerup	2.669					
Bruno Olesen	2.441					
Lars Nielsen	2.305					
Koncerndirektionen i alt	11.120	2.300	13.420	9.277		

Bruno Olesen og Lars Nielsen er tiltrådt direktionen 1. maj 2013, hvorfor de kun indgår med 5 måneder i 2012/13.

NOTER TIL ÅRSRAPPORTEN

	Koncern		Morderselskab	
4 Af- og nedskrivninger	2013/14 DKK 1.000	2012/13 DKK 1.000	2013/14 DKK 1.000	2012/13 DKK 1.000
Bygninger	25.210	27.622	17.402	17.065
Produktionsanlæg og maskiner	54.258	64.205	24.175	25.444
Fartøjer	49.368	45.428	37.068	30.345
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	5.184	4.795	3.761	3.046
Koncerngoodwill	4.272	3.289	-	-
Kvoter	7.833	6.474	3.718	3.590
Software	3.202	1.496	3.138	1.450
Licenser m.v.	14	122	0	0
Modtagne tilskud	(4.833)	(5.035)	0	0
(Gevinst)/tab ved salg af anlægsaktiver	(421)	(704)	151	2.445
	144.087	147.692	89.413	83.385
5 Resultat af kapitalandele i tilknyttede virksomheder				
Overskud	0	0	100.019	15.366
Underskud	0	0	(729)	(30.828)
Forskydning i intern avance	0	0	167	27.694
	0	0	99.457	12.232
6 Resultat af kapitalandele i associerede virksomheder				
Overskud	73.332	7.777	6.977	2.218
Underskud	(2.326)	(3.770)	(2.326)	(3.350)
Afskrivning på forskelsværdi	(8)	(1.480)	(8)	(30)
	70.998	2.527	4.643	(1.162)

NOTER TIL ÅRSRAPPORTEN

	Koncern		Moterselskab	
	2013/14 DKK 1.000	2012/13 DKK 1.000	2013/14 DKK 1.000	2012/13 DKK 1.000
7 Finansielle indtægter				
Kursgevinster	11.970	45.593	5.148	42.732
Renter fra tilknyttede virksomheder	-	-	2.145	2.541
Renter af bankindestående	585	472	0	384
Indtægter fra finansielle anlægsaktiver	3.712	4.459	1.267	2.495
Andre finansielle indtægter	8.735	2.774	0	0
	25.002	53.298	8.560	48.152
8 Finansielle omkostninger				
Kurstab	18.460	8.808	7.357	0
Renter af bank- og prioritetsgæld	44.908	54.768	38.606	47.862
Andre finansielle omkostninger	5.136	6.903	8	21
Renter til tilknyttede virksomheder	0	0	2.412	1.248
	68.504	70.479	48.383	49.131
9 Skat af årets resultat				
Årets aktuelle skat	(67.840)	(38.958)	(28.738)	(21.839)
Øvrige skatter	(959)	(898)	(959)	(898)
Regulering til tidligere år	(1.170)	(3.845)	(3)	0
Årets udskudte skat	19.556	(11.733)	13.800	(20.013)
	(50.413)	(55.434)	(15.900)	(42.750)
Afstemning af skatteprocent:				
Grønlandsk skatteprocent	32%	32%	32%	32%
Øvrige skatter	1%	1%	1%	1%
Aktivering af skatteaktiver i udenlandske selskaber	(8)%	(3)%	0%	0%
Effekt af forskel i skatteprocent i Grønland og udenlandske selskaber	3%	0%	0%	0%
Skattefrie indtægter (netto) fra tilknyttede og associerede selskaber m.v.	(3)%	3%	(23)%	(3)%
Omkostningsført skatteprocent	25%	33%	10%	30%

NOTER TIL ÅRSRAPPORTEN

	Koncern			
10 Immaterielle anlægsaktiver	Koncern- goodwill DKK 1.000	Kvoter DKK 1.000	IT DKK 1.000	Licenser DKK 1.000
Kostpris 01.10.2013	45.844	147.165	23.520	1.440
Kursregulering til ultimokurs	0	0	4	(8)
Overført fra materielle anlægsaktiver	0	1.152	2.180	0
Tilgang i årets løb	4.182	2.480	3.290	0
Afgang i årets løb	0	0	0	(1.030)
Kostpris 30.09.2014	50.026	150.797	28.994	402
Af- og nedskrivninger 01.10.2013	(23.988)	(116.259)	(20.350)	(1.247)
Kursregulering til ultimokurs	0	0	(2)	6
Overført fra materielle anlægsaktiver	0	0	0	0
Årets afskrivninger	(4.272)	(7.833)	(3.202)	(14)
Afskrivninger vedrørende årets afgang	0	0	0	892
Af- og nedskrivninger 30.09.2014	(28.260)	(124.092)	(23.554)	(363)
Regnskabsmæssig værdi 30.09.2014	21.766	26.705	5.440	39
Regnskabsmæssig værdi 30.09.2013	21.856	30.906	3.170	193



NOTER TIL ÅRSRAPPORTEN

10 Immaterielle anlægsaktiver	Moderselskab	
	Kvoter DKK 1.000	IT DKK 1.000
Kostpris 01.10.2013	115.084	23.157
Overført fra materielle anlægsaktiver	1.152	2.180
Tilgang i årets løb	0	3.248
Afgang i årets løb	0	0
Kostpris 30.09.2014	116.236	28.585
Af- og nedskrivninger 01.10.2013	(104.050)	(20.187)
Årets afskrivninger	(3.718)	(3.138)
Afskrivninger vedrørende årets afgang	0	0
Af- og nedskrivninger 30.09.2014	(107.768)	(23.325)
Regnskabsmæssig værdi 30.09.2014	8.468	5.260
Regnskabsmæssig værdi 30.09.2013	11.034	2.970



NOTER TIL ÅRSRAPPORTEN

	Koncern				
11 Materielle anlægsaktiver	Bygninger DKK 1.000	Produktions- anlæg og maskiner DKK 1.000	Fartøjer DKK 1.000	Andre anlæg DKK 1.000	Anlægs- aktiver under udførelse DKK 1.000
Kostpris 01.10.2013	889.025	1.030.022	638.578	66.992	39.287
Afgang ved virksomhedssalg	(118.374)	(264.761)	0	(12.150)	(6.276)
Kursregulering til ultimokurs	556	157	0	82	49
Overført fra anlæg under udførelse	3.040	11.605	9.990	827	(25.462)
Tilgang i årets løb	28.857	19.687	54.191	6.832	53.931
Afgang i årets løb	(859)	(123.425)	(35.519)	(3.769)	0
Overført til immaterielle anlægsaktiver	0	0	0	0	(3.332)
Kostpris 30.09.2014	802.245	673.285	667.240	58.814	58.197
Af- og nedskrivninger 01.10.2013	(608.238)	(762.297)	(383.599)	(48.679)	-
Afgang ved virksomhedssalg	69.903	182.949	0	8.816	-
Overført til immaterielle anlægsaktiver	0	0	0	0	-
Kursregulering til ultimokurs	40	(298)	0	(78)	-
Årets afskrivninger	(25.210)	(54.258)	(49.368)	(5.184)	-
Afskrivninger vedrørende årets afgang	615	120.882	35.519	3.618	-
Af- og nedskrivninger 30.09.2014	(562.890)	(513.022)	(397.448)	(41.507)	-
Regnskabsmæssig værdi 30.09.2014	239.355	160.263	269.792	17.307	58.197
Regnskabsmæssig værdi 30.09.2013	280.787	267.725	254.979	18.313	39.287

Offentlig ejendomsvurdering

Ejendomsvurderingen for ejendomme i Danmark udgør 45.000 tDKK, og ejendommene i Danmark har en bogført værdi på 19.719 tDKK.

Der foretages ikke offentlig ejendomsvurdering i Grønland. Den bogførte værdi af ejendomme i Grønland udgør 136.897 tDKK.

NOTER TIL ÅRSRAPPORTEN

11 Materielle anlægsaktiver	Moderselskab				
	Bygninger DKK 1.000	Produktions- anlæg og maskiner DKK 1.000	Fartøjer DKK 1.000	Andre anlæg DKK 1.000	Anlægs- aktiver under udførelse DKK 1.000
Kostpris 01.10.2013	550.334	413.572	471.913	44.085	18.701
Overført fra anlæg under udførelse	1.762	1.160	9.990	827	(13.739)
Tilgang i årets løb	21.321	8.681	34.022	5.068	36.786
Afgang i årets løb	(859)	(53.874)	(23.226)	(2.224)	0
Overført til immaterielle anlægsaktiver	0	0	0	0	(3.332)
Kostpris 30.09.2014	572.558	369.539	492.699	47.756	38.416
Af- og nedskrivninger 01.10.2013	(427.525)	(317.466)	(275.673)	(32.412)	-
Årets afskrivninger	(17.402)	(24.175)	(37.068)	(3.761)	-
Afskrivninger vedrørende årets afgang	616	52.795	23.226	2.224	-
Af- og nedskrivninger 30.09.2014	(444.311)	(288.846)	(289.515)	(33.949)	-
Regnskabsmæssig værdi 30.09.2014	128.247	80.693	203.184	13.807	38.416
Regnskabsmæssig værdi 30.09.2013	122.809	96.106	196.240	11.673	18.701

Der foretages ikke offentlig ejendomsvurdering i Grønland. Den bogførte værdi af ejendomme i Grønland udgør 128.247 tDKK.



NOTER TIL ÅRSRAPPORTEN

	Koncern	Morderselskab	
12 Kapitalandele i tilknyttede og associerede virksomheder	Associerede virksomheder DKK 1.000	Associerede virksomheder DKK 1.000	Tilknyttede virksomheder DKK 1.000
Kostpris 01.10.2013	64.605	41.423	2.049.229
Overført i årets løb	(6.210)	(6.210)	6.210
Tilgang i årets løb	8.340	8.090	1.000
Afgang i årets løb	(12.287)	(166)	0
Kostpris 30.09.2014	54.448	43.137	2.056.439
Værdireguleringer 01.10.2013	61.220	30.081	(342.762)
Overført	2.961	2.961	(2.961)
Valutakursreguleringer	6.212	(410)	7.870
Andel af årets resultat	70.998	4.643	99.457
Udbytte	(912)	(912)	(5.456)
Kapitalregulering	0	0	1.070
Afgang i årets løb	(84.107)	0	0
Værdireguleringer 30.09.2014	56.372	36.363	(242.782)
Regnskabsmæssig værdi 30.09.2014	110.820	79.500	1.813.657
Regnskabsmæssig værdi 30.09.2013	127.170	72.325	1.706.467

I koncernen udgør oprindelig forskelsværdi ved erhvervelse af ejerandele i associerede selskaber 15.943 tDKK. Regnskabsmæssig værdi 30.09.2014 udgør 0 tDKK.

I moderselskabet udgør oprindelig forskelsværdi ved erhvervelse af ejerandele i associerede selskaber 8.693 tDKK. Regnskabsmæssig værdi 30.09.2014 udgør 0 tDKK.

NOTER TIL ÅRSRAPPORTEN

	Koncern	Moderselskab	
	Associerede virksomheder DKK 1.000	Associerede virksomheder DKK 1.000	Tilknyttede virksomheder DKK 1.000
13 Tilgodehavender hos tilknyttede og associerede virksomheder			
Kostpris 01.10.2013	83.180	34.180	5.530
Kursregulering	0	0	0
Tilgang i årets løb	0	0	4.700
Afgang i årets løb	(9.564)	(9.564)	(5.530)
Kostpris 30.09.2014	73.616	24.616	4.700
Nedskrivninger 01.10.2013	(821)	(821)	0
Tilgang i årets løb	0	0	0
Afgang i årets løb	821	821	0
Nedskrivninger 30.09.2014	0	0	0
Regnskabsmæssig værdi 30.09.2014	73.616	24.616	4.700
Regnskabsmæssig værdi 30.09.2013	82.359	33.359	5.530

	Koncern	Moderselskab
	DKK 1.000	DKK 1.000
14 Andre finansielle anlægsaktiver		
Kostpris 01.10.2013	39.136	28.496
Tilgang i årets løb	3.465	3.471
Afgang i årets løb	(8.921)	(6.252)
Kostpris 30.09.2014	33.680	25.715
Hensat til tab 01.10.2013	(5.999)	(4.307)
Ændring i årets hensættelse	(277)	558
Hensat til tab 30.09.2014	(6.276)	(3.749)
Regnskabsmæssig værdi 30.09.2014	27.404	21.966
Regnskabsmæssig værdi 30.09.2013	33.137	24.189

NOTER TIL ÅRSRAPPORTEN

	Koncern		Moderselskab	
	30.09.2014 DKK 1.000	30.09.2013 DKK 1.000	30.09.2014 DKK 1.000	30.09.2013 DKK 1.000
15 Varebeholdninger				
Beholdning af råvarer	525.115	589.826	16.265	18.207
Beholdning af varer under fremstilling	54.947	39.862	1.548	2.607
Beholdning af færdigvarer	801.929	855.509	405.313	419.432
Beholdning af øvrige varer	99.205	113.747	53.858	57.115
	1.481.196	1.598.944	476.984	497.361
Heraf udgør regnskabsmæssig værdi af varebeholdninger til nettorealisationsværdi	90.145	91.824	69.905	88.514
16 Andre tilgodehavender				
Tilgodehavende skat	1.225	4.480	0	0
Tilgodehavende moms og told	44.060	18.839	0	0
Andre tilgodehavender	20.540	45.763	4.611	5.738
	65.825	69.082	4.611	5.738
17 Periodeafgrænsningsposter, aktiver				
Afledte finansielle instrumenter	0	708	0	0
Forudbetalt husleje og forbrugsafgifter	1.437	764	0	0
Andre periodeafgrænsningsposter	4.549	7.813	2.718	3.391
	5.986	9.285	2.718	3.391
18 Minoritetsinteresser				
Minoritetsinteresser 01.10.2013	58.734	50.449		
Afgang	(477)	1.354		
Andel af årets resultat	13.300	12.387		
Udbytte og kapitalregulering	(5.456)	(5.456)		
Minoritetsinteresser 30.09.2014	66.101	58.734		

NOTER TIL ÅRSRAPPORTEN

	Koncern		Moderselskab	
	30.09.2014 DKK 1.000	30.09.2013 DKK 1.000	30.09.2014 DKK 1.000	30.09.2013 DKK 1.000
19 Udskudt skat				
Udskudt skat hviler på følgende poster:				
Immaterielle og materielle anlægsaktiver	100.563	94.248	63.410	60.255
Finansielle anlægsaktiver	0	0	0	0
Øvrige regnskabsposter	(15.325)	(4.608)	(18.672)	(4.616)
	85.238	89.640	44.738	55.639
Udskudte skatteaktiver hviler på følgende poster:				
Fremførbart underskud	17.131	30.793	0	0
Øvrige skatteaktiver	70.094	50.031	0	0
	87.225	80.824	0	0
20 Andre hensatte forpligtelser				
Andre hensatte forpligtelser 01.10.2013	22.170	23.972	3.000	3.045
Tilgang i årets løb	1.668	1.019	0	0
Afgang i årets løb	(11.070)	(2.821)	(3.000)	(45)
Andre hensatte forpligtelser 30.09.2014	12.768	22.170	0	3.000

Andre hensatte forpligtelser vedrører offentlige tilskud til anlægsinvesteringer og pensioner samt aftalemæssige risici.



NOTER TIL ÅRSRAPPORTEN

	Koncern		Moderselskab	
21 Langfristede gældsforpligtelser	30.09.2014 DKK 1.000	30.09.2013 DKK 1.000	30.09.2014 DKK 1.000	30.09.2013 DKK 1.000
Efter 5 år eller senere forfalder:				
Kreditinstitutter i øvrigt	80.292	246.972	80.292	246.972
Prioritetsgæld	0	0	0	0
	80.292	246.972	80.292	246.972

Rente og løbetider for langfristede gældsforpligtelser (koncern, omregnet til DKK):	Vægtet løbetid (år)	Fast/ variabel	Effektiv rente		Nominel værdi mio. DKK	
			2013/14	2012/13	2013/14	2012/13
Subordineret lån	0	Fast	5,00%	5,00 %	0	100
Prioritetsgæld	2	Fast	7,93%	7,81 %	36	51
Private Placements	3	Fast/Var.	3,04%	2,75 %	1.074	1.442
					1.110	1.593
Vægtet gennemsnitlig effektiv rente			3,19%	3,06 %		

	Koncern		Moderselskab	
22 Anden gæld	30.09.2014 DKK 1.000	30.09.2013 DKK 1.000	30.09.2014 DKK 1.000	30.09.2013 DKK 1.000
Skyldig løn, A-skat, sociale bidrag m.v.	66.117	41.294	35.811	19.151
Feriepengeforpligtelser	40.079	43.043	33.215	30.034
Renter	11.646	15.277	11.222	14.540
Moms og afgifter	62.325	48.379	50.808	34.606
Andre skyldige omkostninger	40.632	93.347	19.200	18.039
	220.799	241.340	150.256	116.370
23 Periodeafgrænsningsposter, passiver				
Afledte finansielle instrumenter	1.385	883	1.385	430
Andre periodeafgrænsningsposter	30.388	34.413	1.254	800
	31.773	35.296	2.639	1.230

NOTER TIL ÅRSRAPPORTEN

	Koncern		Moderselskab	
	30.09.2014 DKK 1.000	30.09.2013 DKK 1.000	30.09.2014 DKK 1.000	30.09.2013 DKK 1.000
24 Pantsætninger og eventualforpligtelser				
Pantsætninger				
Til sikkerhed for prioritetsgæld er stillet pant i materielle anlægsaktiver til en bogført værdi af	110.757	105.139	0	0
Kontraktlige forpligtelser				
Der er indgået kontrakter vedr. levering af anlægsaktiver inden for 2 år til en værdi af	10.421	10.419	10.421	2.125
Der påhviler leje- og leasingforpligtelser til forfald inden for 5 år efter statusdagen på	79.721	125.495	59.177	93.207
Heraf forfalder inden for 1 år	31.733	60.428	25.010	40.583
Kautions- og garantforpligtelser				
Associerede virksomheder	15.834	2.500	15.834	2.500
Tredjemand	8.371	9.112	8.171	8.912
Tilknyttede virksomheder	-	-	466.494	486.771

Eventualforpligtelser

Royal Greenland koncernen har visse løbende retssager, herunder henvendelser fra skattemyndighederne. Det er ledelsens opfattelse, at udfaldet af disse retssager og henvendelser ikke vil få væsentlig indflydelse på koncernens økonomiske stilling.



NOTER TIL ÅRSRAPPORTEN

25 Finansielle risici	Koncern			
	Tilgodehavender DKK 1.000	Gældsforpligtelser DKK 1.000	Afdækket ved valutaterminskontrakter og optioner DKK 1.000	Nettoposition DKK 1.000
Positioner i de væsentligste valutaer:				
USD	111.880	(201.921)	0	(90.041)
GBP	18.242	(24.456)	(68.510)	(74.724)
SEK	20.430	(26.871)	(21.728)	(28.169)
JPY	35.348	(704)	(59.243)	(24.599)
	185.900	(253.952)	(149.481)	(217.533)

De foretagne valutasikringer afdækker udelukkende kommercielle positioner.

Renterisici

Om koncernens finansielle aktiver og forpligtelser kan angives følgende aftalemæssige revurderings- og indfrielsestidspunkter afhængig af, hvilken dato der falder først. De effektive rentesatser er opgjort på baggrund af det aktuelle renteniveau pr. 30.09.2014.

	Koncern Revurderings-/forfaldstidspunkt				
	Inden for 1 år DKK 1.000	Inden for 2-5 år DKK 1.000	Efter 5 år DKK 1.000	Heraf fastforrentet DKK 1.000	Effektiv rente %
Realkredit- og kreditinstitutter, lån	(15.678)	(976.008)	(73.940)	(569.561)	0,7-8,3

De likvide beholdninger beløber sig til 307.708 tDKK, og de forrentes med en effektiv rente i intervallet 0,0-2,2 %. Gælden på kassekreditter udgør 173.666 tDKK, og den forrentes med en effektiv rente i intervallet 1,5-1,9 %.



NOTER TIL ÅRSRAPPORTEN

	Koncern		Moderselskab	
	2013/14 DKK 1.000	2012/13 DKK 1.000	2013/14 DKK 1.000	2012/13 DKK 1.000
26 Honorar til generalforsamlingsvalgt revisor				
Revisionshonorar	2.803	2.519	1.165	1.230
Erklæringsopgaver	30	134	10	20
Skatterådgivning	462	420	264	266
Andre ydelser	768	1.520	529	1.432
Regulering tidligere år	163	76	123	90
	4.226	4.669	2.091	3.038

27 Frasolgte aktiviteter

De frasolgte aktiviteter indgår i nettoomsætningen for 2013/14 med 201 mio. DKK (2012/13 1.222 mio. DKK), og de bidrager til årets resultat i 2013/14 med 4,8 mio. DKK (2012/13 3,0 mio. DKK).

Ved udgangen af 2012/13 udgjorde anlægsaktiverne i de frasolgte aktiviteter 156 mio. DKK, medens omsætningsaktiverne i de frasolgte aktiviteter udgjorde 405 mio. DKK.

28 Nærtstående parter

Nærtstående parter i koncernen er bestyrelsens og direktionens medlemmer samt ejeren, Grønlands Selvstyre.

Koncernen har ikke i indværende regnskabsår gennemført handler med bestyrelse og direktion udover ledelsesvederlag, som fremgår af note 3.



NOTER TIL ÅRSRAPPORTEN

29 Bestyrelsens og direktionens ledelseshverv i andre grønlandske og danske aktieselskaber

Selskabets bestyrelse og direktion beklæder følgende ledelseshverv i andre grønlandske og danske aktieselskaber bortset fra 100% ejede dattervirksomheder:

Bestyrelse	Selskab	Ledelseshverv
Niels de Coninck-Smith Formand	Orifarm Group A/S NCS 4 A/S Rambøll Gruppen A/S Nordic Aviation Capital A/S Dovista A/S	Bestyrelsesformand Bestyrelsesformand Bestyrelsesmedlem Bestyrelsesmedlem Bestyrelsesmedlem
Pitsi Høegh Næstformand	Greenland Sagalands A/S Greenland Sagalands A/S	Direktør Bestyrelsesmedlem
Peder Tuborgh	Arla Foods Amba Arla Foods Holding A/S AF A/S Arla Foods International A/S Pandora A/S Aarhus Universitet	Direktør Bestyrelsesformand Bestyrelsesformand Bestyrelsesformand Bestyrelsesformand Bestyrelsesmedlem
Pernille Fabricius	MT Højgaard A/S Højgaard Holding A/S	Bestyrelsesmedlem Bestyrelsesmedlem

Direktion	Selskab	Ledelseshverv
Mikael Thinghuus CEO	Ice Trawl Greenland A/S Royal Greenland Pelagic A/S Toms Gruppen A/S	Bestyrelsesmedlem Bestyrelsesmedlem Bestyrelsesmedlem
Nils Duus Kinnerup CFO	Aalborg Boldspilklub A/S Intego A/S	Bestyrelsesmedlem Bestyrelsesmedlem
Bruno Olesen Koncernsalgsdirektør	Great Greenland A/S Skare Meat Packers K/S Skare Food A/S	Bestyrelsesformand Bestyrelsesmedlem Bestyrelsesmedlem
Lars Nielsen Koncernproduktionsdirektør	Gaia Fish A/S Trustus A/S Royal Greenland Pelagic A/S Gaia Fish A/S	Direktør Bestyrelsesformand Bestyrelsesformand Bestyrelsesmedlem

NOTER TIL ÅRSRAPPORTEN

	Koncern	
	2013/14 DKK 1.000	2012/13 DKK 1.000
30 Reguleringer til årets resultat		
Af- og nedskrivninger	144.087	147.692
Minoritetsinteresser	13.300	12.387
Finansielle poster driftsført	43.502	17.181
Udgiftsført skat	50.413	55.434
Hensættelser	(14.766)	(2.788)
Resultat af associerede selskaber	(70.998)	(2.527)
	165.538	227.379
31 Ændring i driftskapital		
Ændring i tilgodehavender	(169.567)	(99.961)
Ændring i lagre	(132.935)	130.868
Ændring i kreditorer og anden gæld	287.282	13.462
	(15.220)	44.369
32 Likvider ultimo		
Likvide beholdninger ultimo	307.708	327.730
Værdipapirer	78.844	0
Kreditinstitutter ultimo	(173.666)	(140.747)
	212.886	186.983

Af de likvide beholdninger på 307.708 tDKK er de 34.560 tDKK stillet til sikkerhed for finansielle kontrakter.

PRODUKTIONS- ENHEDER UDENFOR GRØNLAND

Størstedelen af Royal Greenlands produktionsenheder er placeret i Grønland, men er også at finde i andre dele af verden. I produktionsenhederne udenfor Grønland arbejdes der både med videreforarbejdning og pakning af grønlandske råvarer og forarbejdning af eksterne råvarer, primært fladfisk i Koszalin i Polen.

Rejepakkeri og lagerejeproduktion er samlet i Aalborg fabrikken i Danmark. Videreforarbejdning af stenbiderrogn fra Grønland sker i Cuxhaven.

AALBORG



1988

Fabrikschef: Peter Korsbæk
Primære arter: Rejer
Færdigvarer: Detail og food service pakning af skaldyr
Kapacitet: 15-18.000 ton/år
Antal medarbejdere: 50-70 lav- / højsæson

CUXHAVEN (ROGN)



2010

Fabrikschef: Helgi Helgason
Primære arter: Stenbiderrogn
Færdigvarer: Stenbiderrogn på glas
Kapacitet: 125.000 glas/døgn
Antal medarbejdere: 19-60 lav- / højsæson

CUXHAVEN (ZIPLOCK)



2014

Fabrikschef: Helgi Helgason
Primære arter: Laks, rødspætter, torsk
Færdigvarer: Fiske portioner, filetter, haler i Ziplock poser
Kapacitet: 40 ton/døgn
Antal medarbejdere: 18-25 lav- / højsæson

KOSZALIN



2006

Fabrikschef: Meinhard Jacobsen
Primære arter: Rødspætter, skrubber, torsk
Færdigvarer: Panerede og fyldte fladfisk, naturfileter, laksesider med topping
Kapacitet: 20.000 ton/år
Antal medarbejdere: 425 lav- / højsæson

MATANE



2006

Fabrikschef: Gudmundur Hognason
Primære arter: Rejer
Færdigvarer: Kogte og pillede rejer
Kapacitet: 30 ton/døgn
Antal medarbejdere: 120 lav- / højsæson

PRODUKTIONS- ENHEDER I GRØNLAND

Royal Greenland ejede ved udgangen af regnskabsåret 31 fabrikker og indhandlingssteder langs den grønlandske vestkyst, som forarbejder råvarerne. Størrelsen varierer fra den største fabrik i Qasigianniguit med 130 medarbejdere til de helt små anlæg, der kun er åbne i eksempelvis rogn og torskesæsonen, som i Qaarsut i nord og Narsaq i syd. I forbindelse med opkøbet af Upernavik Seafood har Royal Greenland pr. 1. oktober 2014 overtaget 9 anlæg. Disse er medtaget i oversigten og markeret med*.

De primære arter, der indhandles og forarbejdes i Grønland, er rejer, hellefisk, stenbiderrogn, krabber og torsk, både til færdigvarer og til halvfabrikata til færdigproduktion i Polen eller Tyskland.

QAANAAQ



UKENDT

Fabrikschef: Sofus Alataq
Primære arter: Hellefisk
Færdigvarer: Hellefisk indfrysning og ræklinger
Kapacitet: 2 ton/døgn
Frysehuskapacitet: 200 ton
Antal medarbejdere: 5 i sæson
Anlægget blev overtaget efter AGF konkursen i juni 2013. Pr. 1/10 2014 J/V Inghuit Seafood A/S med 50% RG ejerskab.

AAPPILATTOQ* (NORD)



1992

Fabrikschef: Martin Petersen
Primære arter: Hellefisk
Færdigvarer: Hellefisk, indfrysning
Kapacitet: 2 ton/døgn
Frysehuskapacitet: 130 ton
Antal medarbejdere: 4-10 lav- / højsæson

SAVISSIVIK



IKKE I DRIFT

UKENDT

Fabrikschef: -
Primære arter: -
Færdigvarer: -
Kapacitet: -
Frysehuskapacitet: -
Antal medarbejdere: -

TASIUSAQ*



1997

Fabrikschef: Frederik Olsen
Primære arter: Hellefisk
Færdigvarer: Hellefisk, indfrysning
Kapacitet: 20 ton/døgn
Frysehuskapacitet: 600 ton
Antal medarbejdere: 10-20 lav- / højsæson

KULLORSUAQ*



1991

Fabrikschef: Jørgen Adam Fisker
Primære arter: Hellefisk
Færdigvarer: Hellefisk, indfrysning
Kapacitet: 4 ton/døgn
Frysehuskapacitet: 500 ton
Antal medarbejdere: 4-10 lav- / højsæson

INNAARSUIT*



1995

Fabrikschef: Hans Peter Kristensen
Primære arter: Hellefisk
Færdigvarer: Hellefisk, indfrysning
Kapacitet: 10 ton/døgn
Frysehuskapacitet: 550 ton
Antal medarbejdere: 10-20 lav- / højsæson

NUUSSUAQ*



2010

Fabrikschef: Anton Heilmann
Primære arter: Hellefisk
Færdigvarer: Hellefisk, indfrysning
Kapacitet: 3 ton/døgn
Frysehuskapacitet: 130 ton
Antal medarbejdere: 1-7 lav- / højsæson

KANGERSUATSIAQ*



IKKE I DRIFT

1987

Fabrikschef: -
Primære arter: -
Færdigvarer: -
Kapacitet: -
Frysehuskapacitet: -
Antal medarbejdere: -

NUTAARMIUT*



1997

Fabrikschef: Niels Geisler
Primære arter: Hellefisk
Færdigvarer: Hellefisk, indfrysning
Kapacitet: 12 ton/døgn
Frysehuskapacitet: 600 ton
Antal medarbejdere: 10-15 lav- / højsæson

UPERNAVIK*



1983

Fabrikschef: Harald Kleemann
Primære arter: Hellefisk
Færdigvarer: Hellefisk, indfrysning
Kapacitet: 5 ton/døgn
Frysehuskapacitet: 200 ton
Antal medarbejdere: 4-10 lav- / højsæson

UPERNAVIK KUJALLEQ*



1959

Fabrikschef: Magnus Grim
Primære arter: Hellefisk
Færdigvarer: Hellefisk, indfrysning
Kapacitet: 2 ton/døgn
Frysehuskapacitet: 100 ton
Antal medarbejdere: 1-7 lav- / højsæson

NUUGAATSIAQ



1990

Fabrikschef: Job MikaelSEN
Primære arter: Hellefisk
Færdigvarer: J-cut, hoveder, haler og hel fisk.
Om vinteren tørring af ræklinger.
Kapacitet: 4,5 ton/døgn
Frysehuskapacitet: 100 ton
Antal medarbejdere: 1-10 lav- / højsæson
Nyt fryseri 2013, nyt tørrehus 2013.

UKKUSISSAT



1989

Fabrikschef: Johanne Knudsen Samuelsen
Primære arter: Hellefisk
Færdigvarer: J-cut, hoveder, haler, hel fisk
Kapacitet: 4,5 ton/døgn
Frysehuskapacitet: 100 ton
Antal medarbejdere: 1-10 lav- / højsæson
Nyt fryseri 2013, nyt tørrehus 2013

SAATTUT



1986

Fabrikschef: Marie Knudsen
Primære arter: Hellefisk
Færdigvarer: J-cut, hoveder, haler, hel fisk
Kapacitet: 7 ton/døgn
Frysehuskapacitet: 400 ton
Antal medarbejdere: 1-15 lav- / højsæson
Nuværende anlæg er ombygget 1998, hvor det store frysehus også blev taget i brug.

IKERASAK



1990

Fabrikschef: Elisabeth FilemonsEN
Primære arter: Hellefisk
Færdigvarer: Hel fisk, filet med/uden skind
Kapacitet: 20 ton/døgn
Frysehuskapacitet: 80 ton
Antal medarbejdere: 2-25 lav- / højsæson
Anlægget har kun været ombygget i mindre grad siden etableringen. Der er etableret nyt fryseri i 2008.

UUMMANNAQ



1949

Fabrikschef: Kirsten Jensen
Primære arter: Hellefisk
Færdigvarer: Hel hellefisk, hoveder, haler, filet, J-cut
Kapacitet: 40 ton/døgn
Frysehuskapacitet: 1100 ton
Antal medarbejdere: 10-50 lav- / højsæson
Nuværende placering er fra 1966 men anlægget er udvidet ad flere omgange, senest i 2003.

QEQERTAQ



UKENDT

Fabrikschef: Jakob Broberg
Primære arter: Hellefisk
Færdigvarer: J-cut, hel fisk
Kapacitet: 20 ton/døgn
Frysehuskapacitet: 100 ton
Antal medarbejdere: 15 lav- / højsæson

SAQQAQ



1983

Fabrikschef: Nielsine Hansen
Primære arter: Hellefisk, andre fisk
Færdigvarer: Hel hellefisk i blok
Kapacitet: 8 ton/døgn
Frysehuskapacitet: 80 ton
Antal medarbejdere: 2-10 lav- / højsæson
Anlægget nedbrændte i 2003. Nuværende åbnet i 2005.

QEQERTARSUAQ



1934

Fabrikschef: Emil Mølgård
Primære arter: Krabber, torsk, rogn
Færdigvarer: Krabbe sektioner, fisk i blok, rogn i tønder
Kapacitet: 10 ton krabbe-, 1 ton fisk/døgn
Frysehuskapacitet: 100 ton
Antal medarbejdere: 3-30 lav- / højsæson
Der har tidligere været reje-, kød- og frilleproduktion. I dag krabber og fisk.

ILULISSAT



1920erne

Fabrikschef: Hans Lars Olsen
Primære arter: Rejer, hellefisk
Færdigvarer: IQF rejer, rejemel, hel hellefisk, torsk
Kapacitet: 120 t rejer-, 20 t fisk/døgn
Frysehuskapacitet: 1600 ton
Antal medarbejdere: 100 lav- / højsæson
Nuværende fabrik etableret 1961 og ombygget ad flere omgange. Ny hellefiskfabrik i 1998, lukket i 2009. Rejefabrik renoveret i 2010.

KITSISSUARSUIT



IKKE I DRIFT

UKENDT

Fabrikschef: -
Primære arter: -
Færdigvarer: -
Kapacitet: -
Frysehuskapacitet: -
Antal medarbejdere: -

QASIGIANNGUIT



1940erne

Fabrikschef: Frank Hagen
Primære arter: Hellefisk, andre fisk, rogn
Færdigvarer: HFI filet, friller, hoveder, IQF filet, loins
Kapacitet: 25 ton hellefisk/døgn
Frysehuskapacitet: 1800 ton
Antal medarbejdere: 130 lav- / højsæson
Bygget om til rejefabrik 1952, ombygget 1960 og flere gange til lukning i 1997. Nuværende fabrik taget i brug i 2000. Moderniseret 2011.



■ Qaanaaq

■ Savissivik

■ Kullorsuaq
■ Nuussuaq
■ Nutaarmiut
Aappilattoq ■ Tasiusaq
Innaarsuit ■
Kangarsuatsiaq ■ Upernavik
Upernavik Kujalleq ■
■ Nuugaatsiaq
Ukkusissat ■ ■ Saattut
Uummannaq ■ ■ Ikerasak
Qeqertaq ■ ■ Saqqaq
Qeqertarsuaq ■ ■ Ilulissat
Kitsissuarsuit ■ ■ Qasigiannguit
Ikamiut ■ ■ Akunnaaq
Kangaatsiaq ■ ■ Niaqornaarsuk
Ikerasaarsuk ■
Attu ■
Sisimiut / Sisimiut Fish ■ Sarfannguit
Itilleq ■ Kangaamiut
Maniitsoq ■ Atammik

Nuuk ■

Qeqertarsuatsiaat ■
■ Paamiut
Narsaq ■ ■ Aappilattoq

PRODUKTIONSENHEDER

GRØNLAND

EUROPA

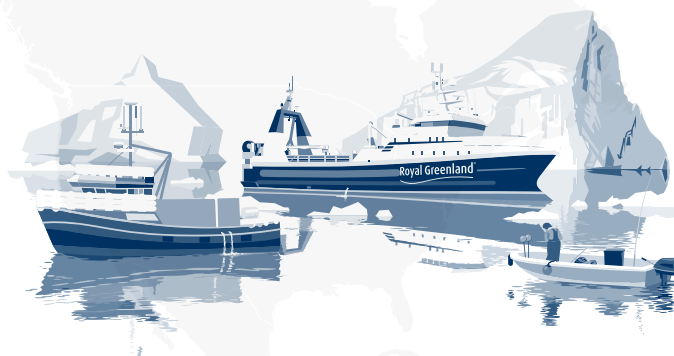
- Aalborg
- Cuxhaven
- Koszalin

CANADA

- Matane

ASIEN

- Qingdao (ansvar for underleverandører)



TRAWLERE

REJER

- Akamalik - Havgående
- Qaqqatsiaq - Havgående
- Nataarnaq - Havgående
- Lomur - Indenskærs
- Sermilik - Indenskærs

HELLEFISK

- Niels - Indenskærs
- Aluk - Indenskærs
- Laila S - Indenskærs
- Tuugaalik - Havgående

FLERE ARTER

- Sisimiut - Havgående
- Jens Henrik - Indenskærs
- Nukarleq - Indenskærs
- Lea - Indenskærs
- Kamma - Indenskærs

SALGSSELSKABER

RG SCANDINAVIA

- Malmø, Sverige

RG DANMARK

- Svenstrup

RG TYSKLAND

- Bremen (ansvar for Tyskland, Holland, Belgien og alle CEE lande)

RG FRANKRIG

- Paris

RG UK

- Manchester

RG JAPAN

- Tokyo

RG ITALIEN

- Milano

RG INTERNATIONAL

- Svenstrup (ansvar for øvrige markeder)

RG CHINA

- Qingdao (salgskontor under etablering)



SKANDINAVIEN

De skandinaviske lande er traditionelt set hjemmemarked for både skalrejer og kogte og pillede rejer. Svenskerne foretrækker rejerne med skal, medens danskerne gerne vil have dem pillet. Sverige og Danmark er også betydelige markeder for rødspætter og skrubber fra produktionen i Koszalin, Polen.

EUROPA

De største europæiske markeder Tyskland og Frankrig vil i fremtiden komme til at fokusere endnu mere på de grønlandske råvarer end tidligere. I Frankrig spiser man gerne både stenbiderrogn og hellefisk. I Sydeuropa er der stor efterspørgsel efter lagereje produkter i Italien.

England er verdens største marked for kogte og pillede rejer og naturligvis af stor betydning for Royal Greenland. Også briterne forkærlighed for fish & chips passer fint ind i produktporteføljen fra Koszalin i Polen.

ASIEN

I Japan har den lokale salgsorganisation gennem mange år opbygget et professionelt set-up af forarbejdning og salg af bl.a. sushi produkter baseret på rejer, hellefisk og krabber. Kina er i de senere år blevet et meget vigtigt hellefiskemarked for Royal Greenland.

I Rusland driver Royal Greenland et joint-venture om pakning af rejer.



IKAMIUT



Fabrikschef: Louis Rasmussen
Primære arter: Ingen
Færdigvarer: Ingen
Kapacitet: 0 ton/døgn
Frysehuskapacitet: 20 ton
Antal medarbejdere: 0

Overtaget efter AGF konkursen i juni 2013. Åbnet sommer 2014.

AKUNNAAQ



Fabrikschef: Peter Nielsen
Primære arter: Ingen
Færdigvarer: Tørfisk. Rogn fra forår 2014
Kapacitet: 0 ton/døgn
Frysehuskapacitet: Intet frysehus
Antal medarbejdere: 0

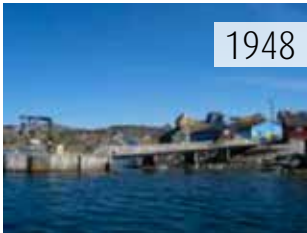
KANGAATSIAQ



Fabrikschef: Abia Thorsteinsen
Primære arter: Torsk, rogn
Færdigvarer: Torsk i blok, rogn i tønder
Kapacitet: 15 ton/døgn indfrysning
Frysehuskapacitet: 100 ton
Antal medarbejdere: 2-25 lav- / højsæson

Fabrikken renoveret/nybygget i 1986 til nuværende form med produktion af torsk. I dag indfryses torsk og andre fisk, og i sæson forarbejdes rogn.

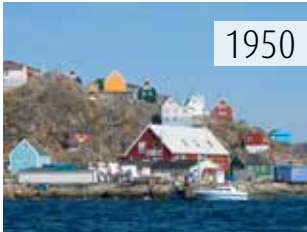
NIAQORNAARSUK



Fabrikschef: Judithe Wille
Primære arter: Torsk, rogn
Færdigvarer: Saltfisk
Kapacitet: 5 ton/døgn
Frysehuskapacitet: Intet frysehus
Antal medarbejdere: 4-10 lav- / højsæson

Ombygget og renoveret i 1995. Udvidet i 2013.

IKERASAARSUK



Fabrikschef: Lars Karlsen
Primære arter: Torsk, rogn
Færdigvarer: Saltfisk
Kapacitet: 5 ton/døgn
Frysehuskapacitet: Intet frysehus
Antal medarbejdere: 1-10 lav- / højsæson

Renoveret i 1995.

ATTU



Fabrikschef: Erneraq Ugpernangisoq
Primære arter: Torsk
Færdigvarer: Frosne torsk
Kapacitet: 2 ton/døgn
Frysehuskapacitet: 20 ton
Antal medarbejdere: 0

SISIMIUT



Fabrikschef: Vivi Høy Labansen
Primære arter: Rejer, krabber
Færdigvarer: C&P rejer, krabbe sektioner
Kapacitet: 120 ton rejer-, 15 ton krabber/døgn
Frysehuskapacitet: 1600 ton
Antal medarbejdere: 100 lav- / højsæson

Nuværende fabrik opført i 1969 til produktion af torsk og rejer, renoveret i 1992 og 2011 til moderne rejefabrik.

SISIMIUT FISH



Fabrikschef: -
Primære arter: -
Færdigvarer: -
Kapacitet: -
Frysehuskapacitet: -
Antal medarbejdere: - lav- / højsæson

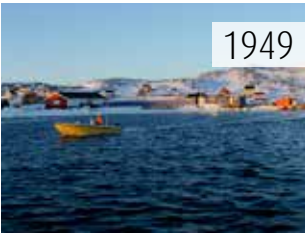
SARFANNGUIT



Fabrikschef: Lars Peter Berthelsen
Primære arter: Torsk
Færdigvarer: Saltfisk af torsk og torskeblokke
Kapacitet: 15 ton/døgn
Frysehuskapacitet: 80 ton
Antal medarbejdere: 1-13 lav- / højsæson

Renoveret i 2005.

ITILLEQ



Fabrikschef: Otto Enoksen
Primære arter: Torsk og stenbiderrogn
Færdigvarer: Saltfisk og stenbiderrogn
Kapacitet: 1,5 ton/døgn
Frysehuskapacitet: 10 ton
Antal medarbejdere: 1-7 lav- / højsæson

Renoveret i 1991/93 og i 1994/95.

KANGAAMIUT



Fabrikschef: Peter Kreutzmann
Primære arter: Torsk, havkat, hellefisk, rogn
Færdigvarer: Hel fisk, vintertørret torsk, havkat ræklinger, rogn på tønder
Kapacitet: 5 ton/døgn
Frysehuskapacitet: 30 ton
Antal medarbejdere: 4-16 lav- / højsæson

Renov 1994/95. Udbygning af indfrysningsskap og fryselager, 12/15 tons indfrysning, 80 tons fryselager

MANITSOQ



Fabrikschef: Pele Nathansen
Primære arter: Krabber, torsk
Færdigvarer: Krabbe sektioner og filetering af fisk
Kapacitet: 5 ton krabber-, 50 ton fisk/døgn
Frysehuskapacitet: 500 ton
Antal medarbejdere: 25-100 lav- / højsæson

Overtaget efter AGF konkursen i juni 2013. Etablering af filet linie, samt tørring af torsk til hjemmemarkedet.

ATAMMIK



1992

Fabrikschef: Erik Henriksen
Primære arter: Torsk, havkat, rogn
Færdigvarer: Hel fisk, saltfisk, rogn på tønder
Kapacitet: 3 ton indfrysning-, 4 ton saltning/døgn
Frysehuskapacitet: 8 ton
Antal medarbejdere: 4-20 lav- / rogn sæson
 Udvidelse af fryselager og indfrysning-kapacitet, 8-10 tons indfrysning, 4 tons til saltning.

NUUK



1959

Fabrikschef: Theo Didriksen
Primære arter: Torsk, hellefisk, rødfisk, havkat, rogn
Færdigvarer: Rogn, hel fisk IQF, hjemmemarkedsprodukter
Kapacitet: 50 ton/døgn
Frysehuskapacitet: 200 ton
Antal medarbejdere: 12-40 lav- / højsæson
 Godthåb Fiskeindustri overtaget i 1990, rejeproduktion lukket i 2002.

QEQERTARSUATSIAAT



1983

Fabrikschef: Ingvar Motzfeldt
Primære arter: Torsk, rogn
Færdigvarer: Saltfisk, torsk IQF, torsk i blokke, rogn på tønder
Kapacitet: 4 ton saltfisk-, 18 ton fisk/døgn
Frysehuskapacitet: 80 ton
Antal medarbejdere: 6-16 lav- / højsæson

PAAMIUT



1959

Fabrikschef: Ilannguaq Abrahamsen
Primære arter: Krabbe, torsk, rogn, andre fisk
Færdigvarer: Krabbe sekt-, torsk filet, rogn, indfrysn.
Kapacitet: Krabbe 10 t/døgn, filet 20 t/døgn
Frysehuskapacitet: 500 ton
Antal medarbejdere: 10-50 lav-/højsæson
 Ombygget fra torskeproduktion til røgeri i 1997. Lukket i 2003. Reje og krabbe produktion etableret i 2004.

NARSAQ



1951

Fabrikschef: Niels Sakariassen
Primære arter: Rogn
Færdigvarer: Rogn på tønder
Kapacitet: indfrysning af 20 ton/døgn
Frysehuskapacitet: 600 ton
Antal medarbejdere: 1-10 lav- / højsæson
 Renoveret i 1995.

AAPPILATTOQ (SYD)



UKENDT

Fabrikschef: Aqqalu Levinsen
Primære arter: Hellefisk, torsk
Færdigvarer: Indfrysning af fisk
Kapacitet: 4 ton/døgn
Frysehuskapacitet: 70 ton
Antal medarbejdere: 3
 Overtaget efter AGF konkursen i juni 2013.





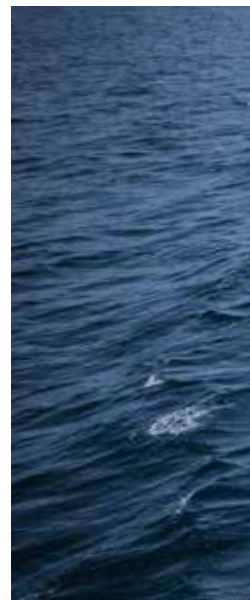
ROYAL GREENLANDS FLÅDE

Royal Greenlands flåde består af tre udenskærs rejjetrawlere, to udenskærs trawlere til hellefisk, torsk m.m., 2 indenskærs rejjetrawlere samt et antal mindre skibe i det indenskærs fiskeri.

De havgående produktionstrawlere er flydende fabrikker udstyret til både fangst og forarbejdning af eksempelvis rejer, torsk, hellefisk, kuller og rødfisk. Rejer koges og fryses ombord, fisk fileteres og indfryses til søfrosne produkter af høj kvalitet eller renses til videre forarbejdning på land. De havgående trawlere opererer primært ud for Grønlands kyster og i Barentshavet.

Royal Greenlands trawlerdivision har ansvaret for en moderne, højteknologisk flåde. Vi arbejder løbende på at reducere brændstofforbrug og fremme anvendelsen af skånsomme fangstmetoder. Alle trawl, der anvendes i vores eget fiskeri, er udstyret med sorteringsriste og paneler med henblik på at begrænse uønsket bifangst mest muligt.

De mindre fartøjer, der opererer indenskærs, leverer råvarer som rejer og hellefisk direkte til vores landbaserede fabrikker langs den grønlandske vestkyst. Udover vores egen flåde har vi et tæt samarbejde med lokale fartøjer og uafhængige fiskere, der lander deres fangster hos Royal Greenland.



AKAMALIK

Skipper: Linjohn Christiansen
Jogvan Trondarson
Længde/bredde: 75,8 x 14,5 m
Produktionskapacitet: 110 tons/døgnet
Fangstkapacitet: 7-10.000 tons/årligt
Lastkapacitet: 450-750 tons
Bemanning: 22-26 mand
Trawler type: Havgående rejjetrawler
Ejerskab: RG 100%



QAQQATSIQAQ

Skipper: Torbjørn Joensen
Frederik Heilmann
Længde/bredde: 70 x 14,6 m
Produktionskapacitet: 110 tons/døgnet
Fangstkapacitet: 7-10.000 tons/årligt
Lastkapacitet: 450-750 tons
Bemanning: 22-26 mand
Trawler type: Havgående rejjetrawler
Ejerskab: RG 100%



NATAARNAQ

Skipper: Martin Jacobsen
Davur Mohr
Længde/bredde: 67,5 x 14,5 m
Produktionskapacitet: 110 tons/døgnet
Fangstkapacitet: 7-10.000 tons/årligt
Lastkapacitet: 600 tons
Bemanning: 22-24 mand
Trawler type: Havgående rejjetrawler
Ejerskab: RG 50%



SISIMIUT

Skipper: Ivan Olsen
Pauli Olsen
Længde/bredde: 66 x 14 m
Produktionskapacitet: 25-30 tons/døgnet
Fangstkapacitet: 5-6.000 tons/årligt
Lastkapacitet: 750 tons
Bemanning: 24-34 mand
Trawler type: Havgående fisketrawler
Ejerskab: RG 100%





LOMUR

Skipper: Jakup Bech
Længde/bredde: 43,2 x 9,6 m
Produktionskapacitet: 60 tons/døgnet
Fangstkapacitet: 6.000 tons/årligt
Lastkapacitet: 130 tons
Bemanning: 11 mand
Trawler type: Indenskærs rejjetrawler
Ejerskab: RG 75%

1988



NIELS

Skipper: Hans Henrik
Længde/bredde: 14,3 x 4,52 m
Produktionskapacitet: 3 tons/døgnet
Fangstkapacitet: 150-300 tons/årligt
Lastkapacitet: 14 tons
Bemanning: 3-5 mand
Trawler type: Indenskærs hellefiskefartøj
Ejerskab: RG 100%

2002



LAILA S

Skipper: Jakob Lukassen
Længde/bredde: 19,4 x 5,2 m
Produktionskapacitet: 3 tons/døgnet
Fangstkapacitet: 150-300 tons/årligt
Lastkapacitet: 30 tons
Bemanning: 3-5 mand
Trawler type: Indenskærs hellefiskefartøj
Ejerskab: RG 100%

1993



TUUGAALIK

Skipper: Regin Henriksen/Pauli Justinussen
Længde/bredde: 66,4 x 14,6 m
Produktionskapacitet: 800 tons/døgnet
Fangstkapacitet: 6-7.000 tons/årligt
Lastkapacitet: 800 tons
Bemanning: 25 mand
Trawler type: Havg. hellefiske-/makrel trawler
Ejerskab: RG 25%

2002



NUKARLEQ

Skipper: Laasinnguaq Jensen
Længde/bredde: 9,91 x 3,04 m
Produktionskapacitet: Ingen
Fangstkapacitet: 60 tons/årligt
Lastkapacitet: 3 tons
Bemanning: 3 mand
Trawler type: Indenskærs line/garnbåd
Ejerskab: RG 100%

1987



SERMILIK

Skipper: Sivert Møller/Nuka Levisen
Længde/bredde: 26 x 8 m
Produktionskapacitet: 20 tons/døgnet
Fangstkapacitet: 2.500 tons/årligt
Lastkapacitet: 45 tons
Bemanning: 6-9 mand
Trawler type: Indensk. rejjetrawler, isede rejjer
Ejerskab: RG 100%

1986



ALUK

Skipper: Peter Jacobsen
Længde/bredde: 19,4 x 5,2 m
Produktionskapacitet: 3 tons/døgnet
Fangstkapacitet: 150-300 tons/årligt
Lastkapacitet: 30 tons
Bemanning: 3-5 mand
Trawler type: Indenskærs hellefiskefartøj
Ejerskab: RG 100%

1993



JENS HENRIK

Skipper: Piitannguaq Møller
Længde/bredde: 13,80 x 4,60
Produktionskapacitet: 3 tons/døgnet
Fangstkapacitet: 100-200 tons/årligt
Lastkapacitet: ca. 12 tons
Bemanning: 3-5 mand
Trawler type: Indenskærs line/garnbåd
Ejerskab: RG 100%

2001



LEA

Skipper: Hans Platou/Willy Rosing
Længde/bredde: 14,85 x 5,16
Produktionskapacitet: Ingen
Fangstkapacitet: 150 tons/årligt
Lastkapacitet: ca. 10 tons
Bemanning: 4 mand
Trawler type: Indenskærs line/garnbåd
Ejerskab: RG 100%

1986



KAMMA

Skipper: Erik Nielsen
Længde/bredde: 14,99 x 5,21 m
Produktionskapacitet: Ingen
Fangstkapacitet: 150 tons/årligt
Lastkapacitet: ca. 14 tons
Bemanning: 3 mand
Trawler type: Indenskærs line/garnbåd
Ejerskab: RG 100%

1988







Royal Greenland A/S
2013/14

